

[View this email in your browser](#)



Tabla de contenido

- [AVANCE DE LA COORDINADORA](#)
- [ESQUINA DEL DELEGADO](#)
- [REPORTE DE FINANZAS DEL AREA](#)
- [MOCIONES DE ÁREA](#)
- [CALENDARIO 2024 - PANEL 73](#)
- [COMITTEES Y SESIONES DE COMPARTICIÓN](#)

AVANCE DE LA COORDINADORA

Septiembre de 2024

Gracias al Distrito 17 (HISPANO DEL SUR) por su fantástica asamblea de verano. Durante la reunión de trabajo de la mañana, aprobamos dos mociones que han aumentado la elegibilidad y el voto de más de nuestros servidores de confianza: ACNC 06 Coordinadoras de Comités de Accesibilidad, Archivos, Uniendo Las Orillas, Finanzas, Interpretación y Traducción, Tecnología, y Sitio Web ahora

pueden votar en RCAs y Asambleas. También pueden presentarse a todas las posiciones de Oficiales de Área, siempre que hayan sido MCD y/o CMCD anteriormente.

Los presentadores de los talleres de nuestra asamblea de verano hablaron desde el corazón y suscitaron una amplia conversación sobre tópicos candentes de AA relacionados con el dinero, la presencia en Internet, el Espíritu de Rotación y el crecimiento en Servicios Generales.

En nuestra RCA de agosto, nos dieron más material para pensar - se presentó una posible App de Servicios Generales, diseñada por el mismo miembro que creó la App de la Guía de Reuniones. Discutimos la posible creación de Guías de Área, y visitas de Oficiales de Área. Aprobamos un nuevo margen presupuestario para financiar la asistencia de un miembro del Comité de Tecnología de Área a su Taller Nacional anual de Tecnología de AA.

Estoy muy agradecido por la cantidad de compromisos y progresos que seguimos haciendo al entrar en el último trimestre del panel.

Gracias a todos por vuestro increíble servicio.

Chitra S.

CNCA 06 Coordinadora

Panel 73



ESQUINA DEL DELEGADO

Esquina del Delegado: Septiembre de 2024

En las próximas semanas recibirán ustedes ejemplares impresos del Informe Final de la Conferencia, un libro de más de 100 páginas sobre todo lo ocurrido este año en la Conferencia de Servicios Generales; las versiones digitales del libro ya están disponibles en línea.

No hay una manera correcta o incorrecta de leer el informe, pero son recursos increíbles que destacan lo que "todo AA" está discutiendo ahora. Hay algunos saludos y keynotes maravillosos, junto con algunas presentaciones profundas de miembros de la Conferencia que te animarán en tu trabajo de servicio.

También se incluyen detalles financieros, informes de la Oficina de Servicios Generales y de los comités de los custodios, y un cuadro de toda la literatura

distribuida en 2023 (lo más vendido: el Libro Grande (tapa blanda). Ya me he dado cuenta de que las suscripciones al Grapevine en California aumentaron en 2024 (tras años de descenso constante).

El libro es un recurso maravilloso que puede provocar el debate en los distritos (e incluso en algunos grupos); lo que es más importante, reafirma el compromiso de nuestra Comunidad con la transparencia total. En Servicios Generales no guardamos secretos. La información está ampliamente disponible, y citamos nuestras fuentes cuando damos información.

Por favor, comparta el Informe de la Conferencia con las personas que lo soliciten. El PDF está protegido contra el anonimato y puede publicarse y distribuirse ampliamente. Los ejemplares en papel tienen nombre y apellidos y deben compartirse con más criterio.

Al concluir este panel, quiero seguir agradeciéndoles por permitirme participar en el proceso de Servicios Generales. Ahora es el momento de pensar en su propia disponibilidad para futuros compromisos, ya sea en Servicios Generales o en otro lugar. Es un regalo poder servir.

Atentamente,
Eric Lee, Delegado del Panel 73



ACTA DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ DEL ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA 24 de agosto de 2024

La reunión del comité mensual del ACNC se realizó utilizando un formato híbrido el 24 de agosto de 2024, con algunos miembros asistiendo virtualmente y otros asistiendo en el Centro Comunitario de Petaluma. Chitra S. abrió la reunión a las 12:30 p.m. con la Oración de la Serenidad. Ben G. del Distrito 12 leyó el Preámbulo de AA, Juan R. del Distrito 17 leyó la Tradición Ocho en español, y Barbara J. del Distrito D09 leyó el Concepto Ocho en inglés. Tuvimos un nuevo Alt. CMCD. Hubo cuatro Pasados Delegados presentes: Diane O. (P35), Bob D. (P36 Area 28), Barbara M. (P41), y Jim M. (P45). El reporte de finanzas de julio fue aceptado tal y como fue publicado en los Comentarios y Comentarios del ACNC. Hubo dos revisiones solicitadas a la sección del informe del Comité de Acceso de las actas del RCA de julio: 1) Eliminar la frase "Un grupo de Marin tiene un plan sólido para ayudar a las personas sin vivienda de su área a acceder a AA" y 2) "El Distrito 10 discutió la" asamblea de verano. **Cumpleaños:**197/9.

Antes de abrir la reunión, Chitra S. comparte la descripción de las funciones de la Coordinadora, que se publicará en Comentarios y Observaciones. No hubo preguntas.

REPORTES DE OFICIALES

DELEGADO - ERIC L.: El Libro Grande en Lenguaje Sencillo se publicará en noviembre de este año. La registración para la Convención Internacional se abre el 9/10. La versión electrónica del Informe Final de la Conferencia ya está colgada en la página web AA.org.

ALTERNO DELEGADO-MIGUEL H.: Gracias, Distrito 17, por organizar la asamblea de verano. Fue un día de aprendizaje y debates que invitan a la reflexión. Mi informe de hoy no ha cambiado mucho del informe de la asamblea. En las presentaciones, escuché la importancia que nuestra área le da al alcohólico que aún sufre. La 51 Convención Hispánica de Alcohólicos Anónimos es en el San Francisco Marriott Marquis 8/30 a 9/1. Anoche tenían habitaciones disponibles; si pagas 30 dólares más, te pueden llevar una cama con ruedas a la habitación.

COORDINADORA - CHITRA S.: Distrito 17, ¡gracias por organizar nuestra asamblea de verano! Dos mociones fueron aprobadas: nuestras Coordinadoras de los Comités del ACNC de Accesibilidad, Archivos, Uniendo Las Orillas, Finanzas, Interpretación/Traducción, Tecnología, y Sitio Web ahora pueden votar en las RCAs y Asambleas de Área. También, a partir de la próxima asamblea de elecciones en el otoño, serán elegibles para posiciones de Oficiales de Área, ya que todos han servido previamente como CMCDs y/o MCDs. ¡Enhorabuena! Nuestros Oficiales de

Área visitarán los Distritos en septiembre, octubre y noviembre y están disponibles para facilitar o ayudar con las elecciones de Distrito. CMCDs, por favor notifíquenos lo que necesitan, y por favor notifíqueme la ortografía correcta de sus actuales MCDs para que tengamos la disponibilidad mas actualizada para nuestra próxima asamblea de elecciones.

TESORERA - CLAUDIA N.: Al día de hoy, nuestra cuenta corriente tiene \$28,987.71, y nuestra reserva prudente (cuenta de ahorros) es de \$13,850.69, 1/12 del presupuesto de este año, o aproximadamente 1 mes de gastos operativos. Nuestras contribuciones reales en julio fueron de 13.916 \$, y nuestras contribuciones presupuestadas fueron de 15.392 \$. Los gastos reales fueron de 8.771 \$; el presupuesto era de 9021 \$. Las contribuciones cuadradas en julio ascendieron a 4009 dólares, con 34 transacciones. Por favor notifique a sus grupos y distritos cuan agradecida esta el Area por sus generosas contribuciones que nos ayudan a continuar nuestro trabajo de 12 pasos. Por favor recuerde a sus grupos que pongan sus números de grupo en sus cheques. Usted puede hacer que las contribuciones en múltiples maneras hoy, en línea en CNCA06.org/contribute/, en el sistema de square back en la mesa de Finanzas, y cuando pasamos los cubos más tarde.

COORDINADOR DE ASAMBLEAS - JACKIE B.: Estoy transmitiendo desde Las Vegas donde estoy asistiendo a una conferencia de trabajo. Esta es la primera función de área que me he perdido en más de dos paneles. Gracias al Distrito 17 HISPANO SUR DEL SUR por organizar la asamblea de verano en Campbell. Tenemos solamente una asamblea más-nuestra asamblea de elección-en 11/9 en Livermore, organizadora por Distritos 07 y 70. D03 Santa Cruz y D19 HISPANO DEL SUR están planeando la asamblea de la pre-conferencia de 2025. Espero que consigamos propuestas para las asambleas de verano y post-conferencia de 2025 antes de que finalice el Panel 73. Presentar una propuesta para una asamblea es como presentarse a un servicio. La cuestión no es si queremos asumir esta responsabilidad, sino si estamos disponibles. Si tu distrito no ha sido organizador desde antes de COVID, por favor discútelo con tus RSGs, y estaré encantado de visitarte durante las discusiones. Las asambleas de 2026 estarán disponibles una vez que el próximo Coordinador de Asambleas tome posesión de su cargo.

REGISTRANTE-DREW B.: Al finalizar el panel 73, notifiquemos nuestra participación en las asambleas con ESTADÍSTICAS. La pre-conferencia de 2024 tuvo la mayor asistencia a asambleas en sala, con 351. La post-conferencia de 2024 tuvo la mayor asistencia en línea, con 148. El desglose de asistentes a la asamblea de verano de 2024 es el siguiente: 130 RSGs, 15 RSGs suplentes, 37 MCDs, 5 MCDs alt. MCDs, 17 CMCDs, 9 Alt. CMCDs, 8 Oficiales de Área, 21 Oficiales del Distrito, 12 visitantes, 12 Miembros del Comité del Área, 9 delegados

pasados, y 19 miembros de AA. Hubo un total de 302 registrados, con 93 en línea y 209 en persona.

SECRETARIA DE ACTAS - SARAH B.: ¡Saludos desde Santa Bárbara! Estoy agradecida por la configuración híbrida de nuestra área y por el apoyo de mis compañeros oficiales que me permite visitar a mi familia, especialmente a mi sobrino de nueve meses, James. Por favor, entregad cualquier material impreso o escrito a mano para las actas a nuestro delegado suplente, Miguel, y enviad los Reportes digitales por correo electrónico a recordingsecretary@CNCA06.org si no lo habéis hecho ya. Todavía puedes adivinar el recuento de palabras de las actas de la asamblea de verano hasta el próximo viernes para tener la oportunidad de ganar una suscripción al Grapevine. Estoy revisando el libro de mociones del Panel 73 y he preguntado a los CMCD y a los coordinadores de los comités si prefieren que se distribuyan por correo electrónico o en memorias USB.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA - MATT E.: Este mes hay tres novedades de los Servicios Mundiales de AA: 1) Los Negros en AA: Experiencia, Fortaleza y Esperanza - una completa revisión y reemplazo del folleto "AA para el Alcohólico Negro y Afroamericano". Estará disponible en inglés a mediados de septiembre, con traducciones al francés y en español poco después. 2) Cuaderno de Trabajo de Literatura - ¿Eres Coordinadora de Literatura? ¿Sientes a veces que no estás seguro de cómo ser más eficaz en tu papel? Este libro de trabajo para ti llegará a mediados de septiembre, con secciones como "Ejemplos de actividades de servicio planificadas" y "Cómo hacer crecer los Comités de Literatura en los Distritos". 3) Reflexiones Diarias (Formato Grande) - Esto se originó de nuestra Área, fuera del Distrito 17 - la versión en español de Reflexiones Diarias ahora estará disponible en Formato Grande. ¡Grapevine y La Viña tienen una aplicación móvil! Por favor descárguela. Por último, el proyecto de audio del Grapevine tiene diez nuevas historias en el canal de YouTube del Grapevine de miembros jóvenes en el ICYPAA de este año en Austin, Texas.

INFORMES DE DISTRITO

DISTRITO 01 (MONTEREY) - ANNETTE C.: El D01 organizará una Fiesta de Lanzamiento del Gran Libro en Lenguaje Sencillo el 12/3, 2024. Durante nuestra reunión de distrito, escuchamos una presentación de Amara, la CMCD del Distrito 4, sobre la seguridad y el próximo Taller de Seguridad. También, tres oficiales de distrito dieron presentaciones de "Pásalo" sobre su compromiso de servicio y como su experiencia en Servicios Generales ha enriquecido sus vidas. Nuestro Distrito organizará un juego de Trivia de AA el Domingo, 9/1, a las 4:00 pm durante el Monterey Bay Área Round-Up. ¡Por favor participe!

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) - BRIAN M.: En nuestra reunión de negocios de agosto, tuvimos el informe de nuestros delegados de la Conferencia. Nuestro empuje está ahora en las elecciones del Distrito en noviembre.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) - DEB A.: Hemos seleccionado una coordinadora y asegurado los locales para la asamblea previa a la conferencia de la próxima primavera, que tenemos el honor de organizar. Las listas de voluntarios están creciendo y Santa Cruz garantizará una asamblea memorable. Trasladar el segmento "¿Qué Hay en tu Mente?" al comienzo de nuestra reunión de Distrito ha suscitado interesantes debates, entre ellos cómo entusiasmar a los Grupos con los Servicios Generales y los tópicos de la agenda. Las contribuciones del Distrito están repuntando después de la COVID, gracias a que nuestra Tesorera facilita listas mensuales de contribuciones. Hemos creado una posición Auxiliar de coordinador de MCD, que se discutirá el próximo mes, junto con una posición de organizadora Distrital de Zoom para apoyar nuestras populares reuniones híbridas y asegurar que todos los RSGs puedan asistir.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE) - AMARA G.: Supimos de los becarios que asistieron al Foro Regional del Pacífico, donde todos aprendieron más sobre la Estructura de Servicios Generales. Uno de nuestros RSGs fue el segundo asistente más joven, planteando la cuestión de la participación de los jóvenes. Tuvimos una presentación de varios paneles sobre como facilitar reuniones de negocios más fluidas para aumentar la asistencia de los grupos y Reportes de RSGs. Dan C. de D10 presento su impresionante trabajo de CCP con los desamparados. Un miembro de AA con impedimentos visuales compartió sus desafíos, incluyendo un grupo que no le permitió la presencia de su profesional de apoyo directo en su primera reunión. Tuvimos el Día de la Unidad con un reporte de un Delegado temprano, y estamos trabajando en re-establecer guías y mejorar la comunicación con el Intergrupo para el Día de la Unidad del próximo año. Se aprobó el presupuesto del Foro de Seguridad en AA, y animamos a la preinscripción. Ver district04ACNC.org.

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) - KAREN C.: Este año faltó cooperación y comunicación en la planificación del Día de la Unidad entre las tres principales entidades de servicio. A pesar de ello, me mantuve esperanzada y orientada a la búsqueda de soluciones. Hicimos un último esfuerzo concertado para ponernos en contacto con el "Comité" del Día de la Unidad y, como había sido el caso en los últimos 8 meses, no hubo respuesta. Entonces vimos un calendario del Día de la Unidad publicado en el sitio web de Intergrupo, en el que aparecía el Distrito 40 totalmente comprometido a organizar actos durante todo el día. Cuando sólo quedaban dos semanas y muchos miembros del distrito se enfrentaban a problemas de salud, parecía imposible reunir al distrito. Tras muchas discusiones, informamos al Comité del Día de la Unidad de que el Distrito 40 no participaría este año, lo que recibió una respuesta negativa por parte de los miembros de fuera de

nuestro distrito. Confié en que se solucionaría por sí solo, y así fue cuando los dirigentes del Distrito 40 se mostraron entusiastas y consiguieron que los miembros del distrito participaran, creando una experiencia unificadora para nuestro distrito a la hora de llevar el mensaje a través del servicio.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) - BRENT M.: En nuestra última reunión de trabajo, discutimos la mejor utilización de los fondos de la hermandad, ya que el D05 ha tenido excedentes presupuestarios durante años. Formamos un Comité Auxiliar de Presupuesto un mes antes para tratar esto, alentando sugerencias audaces para el presupuesto de 2025. Nuestro nuevo coordinador de instalaciones presentó opciones para trasladar la reunión de negocios a un formato híbrido, suscitando el debate sobre si el grupo sigue apoyando esta idea. Esta cuestión se seguirá debatiendo en la reunión de septiembre. También estamos entusiasmados con nuestra próxima fiesta de la Oficina Central el 28 de septiembre y con la planificación de nuestro 51º Alkathon anual en Belmont, cuyas inscripciones ya están abiertas en Alkathonsmc.org.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO)-DAN B.: En nuestra reunión de distrito, escuchamos una presentación de Amara G. del D04 sobre el taller de Seguridad en A.A. en octubre y recibimos comentarios positivos sobre su existencia. Josh R. del D04 y yo hicimos una presentación sobre la nueva App de Servicios Generales. Recibimos comentarios positivos, y unos 10 RSGs se inscribieron para probarla en iOS y Android. Discutimos la formación de un Comité de Accesibilidades y decidiremos el próximo mes. Los oficiales continuaron presentando sus descripciones de trabajo en preparación para comenzar las elecciones del panel 75 en octubre. SF Día de la Unidad será el sábado, 10/5, de 10:00 am-3:00 pm en la Catedral de la Asunción de Santa María, 1111 Gough Street. Sesiones de Compartimiento serán "Servicio Mas alla del Grupo" y "Temas de Grupo," y los talleres de la tarde serán "Como Llevar una Reunion de Negocios de Grupo" y "El Taller de Escritura de Puntos," y el taller de Karaoke por GGYPAA - Zoom 840-2738-0768 contraseña 1935. Continuamos nuestra Campaña de Alcance de RSG para reclutar 20 nuevos RSG de reuniones sin RSG para fin de año.

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) - MANISHA G.: Nos reunimos en un formato híbrido, con comida proporcionada. Recientemente hemos dado la bienvenida a varios nuevos RSG, pero la retención es un reto. Para mejorar esto, estamos agregando una sesión de preguntas y respuestas de 10 minutos después de cada reunión, junto con nuestra orientación para nuevos RSG. Tuvimos dos mesas en los talleres de la asamblea de verano por primera vez. La planificación de la asamblea electoral del área de noviembre, que organizamos conjuntamente con el Distrito 70, está en marcha, y se están reclutando voluntarios. También nos estamos asociando con el D70 para una mesa P.I. en el Orgullo de Oakland el 8/9, que cuenta con un fuerte apoyo. Aunque nuestros fondos están por encima de la

reserva prudente, los gastos, especialmente del formato híbrido, son una preocupación clave, ya que las contribuciones siguen estando un 20% por debajo de los niveles anteriores a la pandemia. Nos estamos preparando para el próximo panel de oficiales delineando las responsabilidades de las posiciones de servicio. **DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) - EILEEN P.:** El Centro de Servicio del Valle realizó su picnic anual en Pleasanton el 17/8. Alrededor de 200 personas se reunieron para la comida y la diversión y un mensaje de recuperación con un orador invitado. Del este de la bahía tendrá el Día de Todos los Grupos el sábado, 8/31, en el Lago Chabot, con una reunión de oradores al mediodía y una barbacoa. Continuamos escuchando descripciones de trabajo de oficiales y coordinadores de comités en anticipación de las elecciones de noviembre. El D70 también quiere dar las gracias al D17 por su divertida asamblea de verano. Hemos recogido las papeleras de la asamblea y estamos avanzando en la planificación de la asamblea electoral de noviembre.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) - MEG B.: Continuamos con las presentaciones de descripción de trabajo en nuestras reuniones de distrito y estamos en camino de comenzar nuestro proceso de elección en octubre. Votamos prestar nuestro equipo de sonido al D04 para el Taller de Seguridad en AA. Nuestra Coordinadora de Web ayudará en su transporte y uso seguro. Escuchamos excelentes Reportes del Foro Regional del Pacifico. Vimos los nuevos videos de YP y miramos los videos de SLA en YouTube del Grapevine. Escuchamos un informe de nuestro Auxiliar de Accesibilidades, que pidió la opinión del grupo sobre los servicios que se necesitan. Ellos no han recibido mucha retroalimentación todavía, pero daremos tiempo para escuchar a nuestros RSGs durante nuestra próxima reunión. Con suerte, el próximo mes, te invitaré a nuestro Día de la Unidad, programado para el 11/16/24.

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) - DONNA F.: A medida que el panel se acerca a su fin, me planteo qué queda por hacer en nuestro distrito. Con una gran población filipina en Vallejo, estamos explorando maneras de servir a los alcohólicos que podrían ser pasados por alto. Compraré Big Books en tagalo e investigaré la disponibilidad de folletos. Además, quiero trabajar con nuestro webmaster para mejorar la pestaña de Servicios Generales. Dos de nuestros miembros asistieron a la asamblea de verano y la disfrutaron. Nuestro último distrito se centró en la actualización de los nuevos RSG y Alt RSG, que ha sido frecuente pero beneficiosa. Estamos trabajando en clarificar los papeles del Intergrupo y la Oficina Central y preparándonos para las próximas elecciones. Esta noche, la Comunidad de Vallejo celebra su 79 cumpleaños en el Centro de Ancianos Florence Douglas con comida, oradores y compañerismo. Creemos que es la hermandad más antigua del norte de California, ¡notifíqueme si hay otra!

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) -Sometido electrónicamente: El 8/17, la Literatura/ Grapevine organizó un Taller de Escritura del Grapevine. Aprendimos consejos y trucos para enviar artículos/fotos/chistes al Grapevine de AA. Jen D., un Delegado pasado del Área 07, dio una presentación maravillosa.

DISTRITO 10 (MARIN) - RIAZ D.: Nuestra Tesorera de distrito describió el compromiso. Los oficiales utilizaron la unanimidad y el derecho de decisión para posponer los Negocios Viejos a la próxima reunión de distrito. En vez de eso, tuvimos una discusión cariñosa, y los nuevos e inexpertos RSGs fueron invitados a hacer preguntas sobre su papel. Temas como la seguridad en AA y el papel del RSG en la estructura de servicio de AA fueron discutidos extensamente. En la reunión de la agenda de oficiales, discutiremos realizar un taller de seguridad. No se hará ninguna decisión. Pedimos a las mesas que discutieran un punto que llevarían a sus reuniones para fomentar una mayor participación de los RSG: el Día de la Unidad del Distrito y la Seguridad en AA fueron ambos puntos esenciales.

DISTRITO 11 (NAPA) - SANDY S.: Realizamos nuestro DBM en formato híbrido el 8/3 en la Iglesia Presbiteriana de Santa Elena. Estamos muy emocionados de reunirnos en persona otra vez. Nos estamos preparando para nuestras elecciones el 11/2. Muchos miembros del distrito asistieron a la asamblea de verano. Nuestros MCDs discutieron los tópicos de los talleres para la asamblea de verano en la reunión del sub-distrito. Gracias a Amara, CMCD D04, quien presento sobre seguridad. Continuamos discutiendo tener becas para PRAASA en nuestro presupuesto si hay fondos disponibles. NAPYPAA está organizando una Noche de Pelicula con oradores a las 7 pm y 8 pm para la película "The Sandlot". ULO mantiene una presencia en Duffy's en Calistoga y Archway Treatment Center en Napa. IPCCP continúa compartiendo los horarios de las reuniones locales con COPE, Salud y Recursos Humanos, MENTIS, ALDEA, Puerto Abiertos y Libertad Condicional. Intergroup organiza la reunión mensual de cumpleaños; será el 8/30 a las 7:00 pm. Puedes encontrar información local en nuestra página web, www.aanapa.org.

DISTRITO 12 (SONOMA) - DENISE G.: En nuestra reunión de agosto, un oficial de distrito visitante nos hizo una presentación sobre la seguridad en A.A., generando una gran conversación y preguntas. Aprobamos por unanimidad una moción para un futuro tópico de la agenda, que presentaremos en la reunión de Área de septiembre. Continuamos presentando las descripciones de trabajo de los oficiales en nuestra reunión mensual de negocios en preparación para las elecciones de noviembre. Decidimos no realizar un taller de redacción este otoño. Se necesita más tiempo para aclarar los detalles y hacer correr la voz. Esperamos organizar uno en un futuro próximo. Estamos preparando nuestro panel para el próximo año, informando a nuestro distrito sobre lo que está disponible y asegurándonos de que nuestros informes pass-it estén en orden.

DISTRITO 13 (LAGO) - HECTOR M.: Nuestro evento de tres días "Soberfest" fue del 26 al 28 de Julio. El tiempo y la asistencia fueron fantásticos. Lo pasamos muy bien confraternizando, comiendo buena comida, y escuchando a oradores fenomenales. Estamos planeando el Día de la Unidad y esperamos el informe del Delegado. Será el 10/6 en la Iglesia Luterana Galilea en Kelseyville. Estamos discutiendo la posibilidad de organizar una asamblea pronto, recogiendo propuestas de lugares, y la difusión de la palabra para los voluntarios. Damos la bienvenida a un nuevo miembro del Distrito. Christina T. es nuestra representante de Grapevine/La Vina. HYL y Uniendo Las Orillas tienen una fuerte presencia en nuestra cárcel y en el Campamento de Bomberos. Se necesitan más voluntarios.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) - SUZI W.: Este mes nos reunimos en Willits. Es híbrido, aunque la mayoría de los miembros asistieron en persona, un total de 24, con tres asistiendo en línea. Nuestra Tesorera informó que nuestra cuenta está sana y dentro de nuestro presupuesto. El próximo mes trataremos el tema de las contribuciones. Una RSG que asistió a la asamblea de verano dio su reporte sobre su experiencia, fortaleza y esperanza con la reunión de negocios y los talleres en los que participo. Los enlaces intergrupales compartieron información sobre los próximos eventos programados para finales de agosto y septiembre. La mayor parte de nuestra reunión fue el Reporte del Delegado de la 74va Conferencia por nuestro alt-Delegado, terminando con un helado social.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) - MEGAN M.: Este mes, movimos nuestra reunión de distrito al 3er sábado del mes para permitir la asistencia a la asamblea de "Diversión" en Campbell. Tres se unieron en persona, incluyendo nuestro nuevo MCD para nuestro sub-distrito 001 del Condado de Del Norte, y muchos asistieron en Zoom. Estamos agradecidos por la avalancha de nuevos RSGs de Del Norte, que están empezando a participar en nuestras reuniones de negocios del Distrito 15. Revisamos nuestras descripciones de trabajo y alentamos a los servidores de confianza a considerar hacer que estén disponibles en nuestras elecciones de noviembre. Discutimos lo que significa estar "disponible" en términos de Servicios Generales.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) - ROSALBA P.: Tuvimos nuestra reunión de trabajo. Continuamos con los talleres de La Viña los primeros viernes de cada mes. Seguimos visitando nuestros grupos para motivarlos a que su RSG participe en el próximo panel. Tenemos nuestro 38 aniversario con la participación de los distritos hispanos y 06 y el informe de la conferencia del alterno delegado.

DISTRITO 17 (HISPANO DEL SUR) - LUIS R.: Gracias a todos los que asistieron a la fantástica asamblea de verano. Tenemos un nuevo grupo que se registró hoy llamado viviendo sobrio. IP hizo una presentación en Rocketship High School en

San Jose para informar sobre AA. ULO sigue dando las mismas presentaciones. Subdistrito 01 Santa Clara sigue trabajando con los RSGs para estudiar los conceptos el primer viernes del mes. También, estamos estudiando los capítulos del Manual de Servicio el primer domingo del mes. CCP esta tratando de contactar una gran compañía de Silicon Valley para informarles sobre AA. Nos complace anunciar que ya está disponible el libro de Reflexión Diaria en letra grande. Esta petición fue presentada desde el Distrito 17 hace cuatro años. Estamos trabajando duro para organizar el taller hispano el próximo octubre. Todos serán bienvenidos.

DISTRITO 18 (HISPANO DEL NORTE)-RODRIGO Z.: Seguimos trabajando muy de cerca con nuestros grupos y motivándolos para las nuevas elecciones que se avecinan en nuestro distrito y nuestra Área. Celebraremos nuestro 25º aniversario el domingo 25/8. Todos son bienvenidos. Nuestra ubicación es 5959 Commerce Blvd. Rohnert Park.

DISTRITO 19 (HISPANO DEL SUR) - SARA N. Discutimos dos asuntos nuevos durante dos reuniones consecutivas. Uno de estos puntos era aumentar el apoyo financiero al CMCD para los viajes a Petaluma. Fue votado y no fue aprobado. También, un RSG nuevo que llegó este mes pidió el apoyo de los RSGs para invitar a sus grupos a apoyar a los grupos nuevos y de poca asistencia. Continuamos con la descripción de los Servicios del Distrito.

DISTRITO 20 (HISPANO DEL ESTE) - FRANCISCO Z.: En nuestra reunión de trabajo, tuvimos el informe de nuestro delegado para la 74ª conferencia. En nuestra reunión de estudio, tuvimos una orientación para los nuevos RSGs de nuestro distrito. El Comité de accesibilidad sigue Traer talleres de seguridad de AA a los grupos en el Distrito 20. Nos estamos preparando para nuestro aniversario del Distrito 20 en noviembre.

COMITÉS PERMANENTES Y SUB-COMITÉS DE ÁREA, SESIONES DE COMPARTICIÓN E INFORMES DE ENLACE

ACCESIBILIDADES - THOM H.: **D10** se está preparando para su Día de la Unidad el 10/12 y tendrá un "Spin the Wheel," para que la gente pueda aprender más acerca de las accesibilidades. **D07** está en contacto con la reunión del Comité de Sordos y con Problemas de Audición del este de la bahía para organizar un intérprete de SLA. Han creado un tablón de anuncios para el Comité de Accesibilidad de la ACNC06 que se utilizará en las asambleas de la ACNC06 y en otros eventos de la ACNC 06. Está en español e inglés y tiene códigos QR para enlazar directamente con otros recursos. **D12** tuvo un Taller de Salud Mental que fue bien atendido y creó mucho interés. Ahora están planeando un taller de Seguridad en AA. **D04** está en camino de crear un Comité de Accesibilidad. Tuvimos una excelente discusión sobre la creación de un Comité de Accesibilidad en la asamblea. Tenemos un pequeño grupo de personas dispuestas a armar la lista de verificación y obtener los

elementos necesarios para exhibirla. Terminamos nuestra reunión discutiendo sobre la Seguridad en las reuniones de AA.

ARCHIVOS - CAROL H.: Seguimos trabajando para conseguir un formulario de historial de grupo rellenable en línea. Un Oficiales de Área nos dio una excelente presentación sobre Airtable. Usamos nuestra nueva escalera para recuperar una caja del estante superior y descubrimos documentos hispanos de muchos países. Los entregamos al grupo hispano del ACNC y enviarán por correo a los países correspondientes los que no están relacionados con sus distritos. Haremos lo mismo con los documentos de otras Áreas. Escanearemos todo con las cajas de los delegados y se las devolveremos. Haremos esto en varios paneles. Recibimos un correo electrónico del coordinador de archivos de Japón, Doug G., preguntando por la catalogación de documentos. Le hemos puesto en contacto con la coordinadora de Archivos del D03, que está trabajando en un sistema de catalogación. El Comité de Archivos es un grupo pequeño, pero entusiasta y apasionado.

UNIENDO LAS ORILLAS - JOHN O.: Solicité y recibí una maravillosa visión general de nuestro presupuesto de ULO de nuestra Tesorera de Área. Yo había presentado antes nuestro presupuesto propuesto para el AF25 a Russ, y juntos, habíamos acordado algunos ligeros cambios para el próximo año. Pasar por este proceso con Finanzas me hizo tomar conciencia de las oportunidades de ser buenos administradores de la contribución de las 7mas Tradiciones de AA. Continuaremos mirando los gastos que surgieron por no reunirnos como un equipo en persona, como el envío de literatura a los distritos. La imprenta actualmente envía por correo a nuestro coordinador de literatura a una cuota, y luego se envía por correo a los distritos como solicitado, ¡creando otro gasto! La mesa de aire está consiguiendo popularidad y mantiene ocupado a Gavin. Nuestra coordinadora en español, Lori B, está trabajando con nuestros distritos de habla hispana para aumentar la participación. Hay un gran movimiento espiritual en esos distritos, y a la ULO le gustaría ser parte de su éxito. Actividad de Tarjetas Azules en agosto: ACNC06: 9; CNIA07 (Interior Norte): 5; MSCA09 (Mid-SoCal): 1; Área 10 de Colorado: 1; Área 19 de Chicago: 1.

COMENTARIOS/COMENTARIOS ACNC - CHUCK B.: En agosto, enviamos por correo 19 boletines en español y 16 en inglés, uno menos que en los últimos cuatro meses. También, hay menos páginas este mes, así que la impresión cuesta \$20 menos. Pero gastamos casi 5 dólares por ejemplar en imprimirlo y enviarlo. Hace poco descubrimos algo nuevo: según el libro de mociones del área, ésta aprobó por primera vez la moción de publicar el boletín Comentarios en diciembre de 1981. La tirada inicial era de 1300-1400 ejemplares. Esperamos que su distrito considere la posibilidad de asumir este compromiso para el próximo panel. No creas que debes esperar hasta que se elijan los nuevos dirigentes de tu distrito.

FINANZAS - JAVIER L.: El Comité de Finanzas revisó las mociones internas incluidas en la agenda de hoy para determinar el impacto financiero. Continuamos con el proceso presupuestario para 2025. Gracias a los comités que ya han proporcionado su información presupuestaria. Si tienen alguna pregunta sobre quién es el enlace del Comité, pónganse en contacto con la Coordinadora de Finanzas. Hemos dividido el trabajo para el presupuesto de 2025 y hemos dedicado la mayor parte del tiempo de nuestras reuniones al presupuesto de 2025. Gracias por permitirme servirles.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN - JOSE L: Este mes hemos traducido 16 documentos y el boletín del mes. Durante nuestra reunión del comité de agosto, discutimos añadir mociones de área a la agenda de nuestra reunión mensual para tener una conciencia de grupo ahora que tenemos una votación. Estamos estudiando los detalles y preparándonos para la asamblea electoral de noviembre.

IP/CCP - MIGUEL H.: Tuvimos una presentación sobre la transmisión de un compromiso de IP/CCP. Algunas sugerencias incluyen la organización de materiales y carpetas, un calendario de actividades, fechas y lugares, y memorias USB. Algunas de las discusiones se relacionaron con las dificultades para involucrar a los miembros. El tema del próximo mes será "reducción de daños". Tarea: ir a aa.org y mirar en "Acerca del boletín de AA para profesionales". Se pueden tocar diferentes temas. Una nota de un artículo de 1974 sobre una Encuesta de A.A. en EE.UU. y Canadá mostró que hay más mujeres miembros con sobriedad firme. Mantenimiento San Francisco, Calif., 12/18 Las mujeres representan casi uno de cada tres (31%) de los nuevos miembros de Alcohólicos Anónimos en tres años, y representan el 28% del total de miembros de A.A.. Este hecho reveló los resultados al considerar la mayor encuesta de alcohólicos recuperados jamás se ha hecho, que abarca 13.467 miembros de A.A. en los Estados Unidos y Canadá. Uno de cada cuatro miembros de A.A. en una reunión típica no tomó una copa durante cinco años o más; el 91% de éstos, al cabo de un año, disfrutarán de una sobriedad continuada y seguirán asistiendo regularmente a las reuniones de A.A. y permaneciendo activos en la Comunidad.

TECNOLOGÍA - JACQUELINE P.: En la asamblea de verano, el equipo híbrido utilizó un eliminador de zumbidos para solucionar los problemas de sonido. Dennis H. dirigió una prueba exitosa del proceso "Text to Vote" para la asamblea de Elecciones de noviembre, asegurando que cualquier problema será resuelto para entonces. Los oficiales de AINC07 ayudaron a facilitar, ya que apoyarán nuestra asamblea electoral, junto con la Coordinadora del Comité de Finanzas de la Junta de Servicios Generales, Kevin Prior. La votación fue casi toda digital, con un sistema que demostró ser seguro a pesar de que una persona "puso a prueba el sistema" intentando votar varias veces. Pineapple ganó la votación de prueba. El

Equipo Híbrido también produjo un Taller híbrido IP/CCP y está buscando voluntarios para suplentes de Zoom en asambleas y reuniones de la RCA. Si estás disponible, ponte en contacto con Don L., nuestro coordinador de eventos híbridos, llamando al 925-354-2018. Un Taller del Comité Técnico está programado para el 26/10 justo después de la RCA (4-5 pm). El equipo finalizó el contenido del sitio web del Comité de Tecnología y actualizó las guías, que se presentarán para su aprobación el próximo mes. Hemos presentado nuestro presupuesto para 2025 al Comité de Finanzas. Nos gustaría saber tu opinión sobre si sería útil un canal de Slack o Discord para debatir en las RCA. Ven a nuestra próxima reunión el 9/9 a las 7 PM.

SITIO WEB - JAMES B.: El Comité web se encarga de mantener y actualizar el sitio web del Área, ACNC06.org. Nos reunimos en Zoom cada tercer jueves del mes a las 5:15 pm. Si estás interesado en nuestro Comité, no dudes en asistir a la reunión. Todavía tenemos espacio en el Comité de la Web para ayuda adicional y si tienes un ahijado o ahijada de servicio que necesita mejorar su sobriedad con el servicio. Bienvenido a nuestro nuevo miembro del Comité, Kirk, que asistió a su primera reunión este mes. Estaremos realizando una sesión de aprendizaje/conocimiento compartido la próxima semana. Gracias por la aprobación del mes pasado de comprar una pancarta a un costo no mayor de \$72, gracias a Jackie y Cathy la pancarta solo costo \$22.93 un buen ahorro. Estamos trabajando en un volante para el Comité que se puede mostrar y compartir. Seguimos discutiendo el traspasalo en preparación para un nuevo panel.

Sesión de Compartimiento de MCD - MAUREEN G.: Tuvimos una conversación de seguimiento sobre nuestra experiencia en la asamblea de verano con un énfasis en el Espíritu de Rotación. Nuestros participantes regulares están generalmente en el mismo barco - estar disponible para una posición de oficial de Distrito, ver lo que Dios tiene en el almacén, navegar mudarse a un nuevo distrito, tal vez comprobar con nuestros grupos de origen, y en algunos casos tal vez saltar sub-distritos para permanecer un MCD. Nuestro grupo es reflexivo acerca de cuándo dar un paso adelante y cuándo dar un paso atrás. Nos influye el patrocinio del servicio, el control del miedo y la ambición, y la consideración de la auténtica disponibilidad. El tema del próximo mes es el Derecho y el Espíritu de Participación. No hemos elegido presentador, así que leeremos y pensaremos qué podemos aportar a este tema.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO LINGÜÍSTICO PARA HISPANOHABLANTES: Sin informe.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA SESIÓN DE COMPARTIMIENTO - MATT E.: En la sesión de hoy, hemos escuchado los informes de varios miembros que asistieron al aniversario de La Viña. En los próximos meses, pensaremos en formas de hacer

que nuestros pases sean lo más útiles posible para los representantes que vengan después.

NCCAA - CHASE C.: Puedes preinscribirte para la próxima Conferencia de la NCCAA en octubre. Hay mucho entusiasmo porque nuestros comités organizadores ahora están teniendo eventos mensuales para atraer gente a la Conferencia. Recientemente tuvimos una noche de tacos con unos 250 asistentes. El evento tendrá meditaciones, un panel de conceptos, un panel de H&I y un orador cada noche, viernes, sábado y domingo por la mañana. Hay participación de Al-Anon, incluyendo un orador.

TALLER DE MUJERES HISPÁNICAS - MARICRUZ: A sólo tres meses de nuestro evento, estamos emocionadas y agradecidas por el servicio prestado. Finalizamos un presupuesto de \$6,500, incluyendo \$1,800 para comida para 200 personas, \$350 para decoraciones y \$1,000 para el salón. Durante la asamblea de área, informamos de los progresos realizados, respondimos a las preguntas y estamos a la espera de las contribuciones de algunas áreas. Más de 800 volantes del evento han sido distribuidos por el Área 06 y otras áreas participantes. Hemos concertado una tarifa de 99 \$ por noche en el Hotel Ramada de Sunnyvale para los asistentes de fuera de la ciudad (código 120724TAL). He visitado distritos y grupos, recibiendo un fuerte apoyo y contribuciones de voluntarios. El Comité de Decoración está colaborando en las visitas a los distritos. El grupo Buena Voluntad de San José organiza una reunión el viernes para que compartamos experiencias. Mañana seleccionaremos a los oradores para el evento. Gracias por su servicio.

ANIVERSARIO DE LA VIÑA - FELIPE: Asistimos al 28 Aniversario en Salt Lake City Utah. Fue un gran evento lleno de reuniones de la junta directiva y al final del evento, AREA 05 en Los Angeles tomo el evento del 29 Aniversario para el siguiente año. También tendremos una reunión de guías para todos los enlaces de las áreas el 12 de Octubre en Las Vegas, donde se realizara el servicio de traspasalo.

FORO HISPANO - ALEX: Tenemos 18 tópicos para las mesas, como las mujeres hispanas en Servicios Generales, la importancia de los talleres de Temas de Agenda y el apadrinamiento de servicio. Seguimos visitando grupos para informarles sobre el Foro Hispano y estamos recibiendo mucho apoyo de esos grupos. Nos reunimos cada tercer lunes del mes. El Evento Único esta a la vuelta de la esquina, Domingo, 10/13 en San Jose. Por favor, únase a nosotros.

ÁREA DE NEGOCIOS

PRESENTACIONES

- Aplicación de servicios generales - *Presentada por Dan B.*

Presentación: Dan B. de D06 San Francisco hizo una presentación sobre la aplicación y transmitió la vista de la aplicación desde su smartphone a través de Zoom. Señaló que la aplicación se está desarrollando en colaboración con Josh R., desarrollador de la aplicación Guía de reuniones. La idea de la aplicación surgió a partir de las preguntas sobre el inventario del Distrito 06 y del Área 06. El propósito y la estructura de la aplicación es como la estructura de nuestra Conferencia de Servicios Generales. Actualmente, las comunicaciones de Área y Distrito vienen de múltiples fuentes (es decir, sitio web, correos electrónicos de coordinadores/del delegado, volantes, boletines). Realizó que el compromiso de RSG está realizando estable pero no probablemente mejorando. También señaló la preocupación de que los RSGs estén suficientemente informados para servir a sus grupos. Compartió información sobre cómo surgió y cómo funciona la aplicación Guía de Reuniones. La aplicación de Servicios Generales permitiría a los RSGs estar informados sobre lo que está sucediendo en A.A.; anuncios, eventos y llamadas a la acción pueden ser actualizados con la frecuencia necesaria, los eventos podrían ser "añadidos al calendario", y los RSGs podrían mantenerse informados si se pierden una reunión de Distrito o de grupo. No pretende sustituir a los sitios web de Distrito o Área, sino ser una herramienta. Técnicamente, se creó en la misma plataforma React Native que Meeting Guide; tiene geolocalización al abrirse, lo que permite la selección de cualquier Distrito / Área en la estructura de servicio; los mapas aún se están desarrollando; es escalable para que más Distritos y Áreas lo usen; la configuración predeterminada del teléfono se traducirá automáticamente para distritos lingüísticos; y las direcciones de correo electrónico de CMCD, Coordinadoras de Área y Delegados participantes recibirán un enlace para autenticarse. Dan cerró la presentación con estas preguntas: ¿Crees que el Área podría beneficiarse de participar en una aplicación de Servicios Generales para recibir información? ¿Apoyarías que el Delegado y la Coordinadora subieran anuncios a la aplicación? ¿La descargarías si estuviera disponible gratuitamente?

Pregunta/debate: **P:** ¿La geolocalización es "fija"? **R:** Sí, puedes fijarla y dejarla, o puedes cambiar de un distrito a otro. // Me encanta la aplicación Guía de reuniones para encontrar reuniones fácilmente cuando viajo. Esto es parecido. **P:** ¿Pensabais que esto sería para EE.UU. y Canadá? **R:** Sí, pero queremos empezar poco a poco y luego expandirlo a cualquier distrito o área que quiera usarlo. // Nos preguntamos cómo conseguir más RSG más comprometidos. Creo que esto les gustará. **P:** ¿Cuál es el calendario? **R:** Esperamos ponerlo en marcha en 10 días. Compartiremos los enlaces y los CMCD podrán cargar la información de inmediato. // **P:** ¿Tiene algún precio? No, es gratis. // Gracias por su duro trabajo en esto. **P:** ¿Quién se encargará de cargar la información? ¿Los CMCD? ¿Las áreas? **R:** Sí, si un CMCD quiere participar, subirá la información, que se actualizará inmediatamente en la aplicación. // **P:** ¿Quién supervisará el contenido, por ejemplo, para detectar repeticiones o información? **R:** Cada entidad de servicio es responsable de comunicar su pieza. Ya hay cierta repetición en las comunicaciones. // Esto es fantástico. Creo que sería más accesible para los jóvenes. **P:** ¿Qué pasa con las

personas mayores o menos avanzadas tecnológicamente? ¿Patrocinadores de servicios? ¿Tiene previsto organizar talleres? **R:** No he pensado en talleres ni en cómo utilizar la aplicación. Si son capaces de descargar la aplicación GV, deberían ser capaces de hacerlo. Estamos abiertos a ideas. Estamos centrados en el lanzamiento. // Ahora puedo decir que estoy orgulloso de formar parte del panel 73. **P:** ¿Están dispuestos a poner información sobre el Grapevine y La Viña? **R:** La sección de la OSG tiene ahora información sobre GV y LV. Como CMCD, podrías usar tu derecho de decisión para añadir también esa información. // Recuerdo cuando se lanzó la App Guía de Reuniones. Esta aplicación está diseñada de la misma manera que aquella. Con la Meeting Guide App, originalmente eran Santa Clara, Alameda, San Francisco y Long Beach. Rápidamente se expandió, pero todavía hay comunidades que no están en ella por alguna razón. Si usted no quiere estar en la aplicación, no necesitan estar. Si un Distrito quiere usarla, puede hacerlo, pero debe discutirlo. Si un Área quisiera utilizarla, probablemente tendría que haber una moción. // Estamos haciendo historia y pasando a otro nivel de compromiso. Me encanta que el inventario sea lo que ha movido la energía en esta dirección. **P:** ¿Hay algún plan para ampliarlo a otros idiomas a largo plazo? **R:** Si tu teléfono está configurado por defecto en español o francés, la estructura de la aplicación se adaptará a ese idioma. Sin embargo, el contenido que se actualiza no se traduce. Por ejemplo, el contenido en español aparecerá en español para las personas que utilicen un teléfono en inglés. // **P:** Para los distritos y áreas con sitios web más sólidos, ¿hay alguna forma de enviarlos a la aplicación para no duplicar esfuerzos? **R:** La sección de la OSG es un feed de la página de eventos de la OSG, así que es posible. // **P:** ¿Podría enviarse a la página web de nuestra Área si la información se enviara a la aplicación para las personas que no quieren o no pueden utilizar la aplicación? **R:** La información para el sitio web proviene del delegado y la coordinadora. // Habría varias formas de introducir la información, tal y como funciona la aplicación Guía de Reuniones. ¿Podría ser una integración bidireccional? **R:** Por supuesto, de la página web a la aplicación. No sé si podría ser bidireccional. Probablemente sea técnicamente posible, pero complejo. // Cuando se hace clic en un enlace, se envía a Google Drive. **P:** ¿Cuáles son los requisitos de almacenamiento, o se va a alguna nube en la aplicación para almacenar la información? **R:** Nuestro distrito tiene un Google Drive como mecanismo de almacenamiento, y cualquiera con el enlace puede ver el contenido del Drive. El distrito necesitaría tener su propia capacidad de almacenamiento, ya sea un sitio web, Google Drive o la nube. // **P:** ¿Se puede cargar en cualquier formato (PDF, Google Doc, Word Doc, etc.)? **R:** Siempre y cuando tenga un enlace y se pueda abrir al hacer clic en él. El tipo de documento no importa, lo que importa es el enlace. // He podido jugar con esto y es un recurso fenomenal. **P:** Con los cambios de panel, ¿habría que crear una dirección CMCD genérica para pasar de un panel a otro? ¿Quién se encarga de poner la información del nuevo CMCD y de los Oficiales de Área? **R:** Las direcciones de correo electrónico serían las mismas para las comunicaciones del Área, y nuevas direcciones de correo electrónico para los

nuevos servidores de confianza. Los administradores de la aplicación se encargarían de ello. // **P:** ¿Cuál es el mantenimiento y el costo y cómo moderamos el contenido? **R:** La intención no es moderar el contenido, es sólo la plataforma. Los CMCD o Delegados de Área son responsables del contenido que se sube. // Me apunto ahora mismo. **P:** ¿Qué pasa con la rotación de la administración? ¿Se necesita algún tipo de información de los CMCD? // **R:** No estamos regulando el contenido y actualmente no tenemos un límite de historias (piezas de contenido). Nosotros (Dan y Josh) nos comprometemos a continuar con la administración mientras sea necesario. // Usamos Google Drive y cuesta dinero. **P:** ¿Hay alguna manera de apoyar a los distritos sin que sea por la Área? **R:** Eso depende del Área. Los CMCDs podrían usar unidades personales según sea necesario. // Si usted es un CMCD y tiene preguntas, una vez que la App esté en vivo, puede hablar con los desarrolladores sobre cualquier pregunta que pueda tener.

- Guías revisadas sobre interpretación y traducción - *Presentadas por el Comité de Interpretación y Traducción del ACNC*

Presentación: Sección 3: Funciones: Coordinadora: añadimos el transporte y montaje de cubículos para el aislamiento acústico necesario para las asambleas de área y RCA. No hay impactos financieros para el área por estas revisiones. Mencionó Equipo Williams, el cual ya no utilizamos. Menciona el software de traducción, y utilizamos el software de Deep L.. También menciona los cargadores USB que ahora usamos. // Revisión sugerida: "Coordinador de traducción: responsable del uso de Deep L." aceptada. No hay objeciones << **Se aprueban las guías** >>.

MOCIONES INTERNAS

- Que el ACNC 06 proporcione fondos para que un miembro del Comité de Archivos asista al Taller Nacional de Archivos de Alcohólicos Anónimos, a un costo que no exceda los \$1,500 - *Presentado por el Comité de Archivos del ACNC.*

Presentación: Carol H. compartió que ha ido a esto cada año desde 2016 en todos los EE.UU. y Canadá. Estos son tan informativos y útiles para los entusiastas de los archivos de todas partes. Ya hemos sacado el nombre de alguien que espera que esto pase. Ella es muy entusiasta. Esto está en el presupuesto actual.

Preguntas: **P:** Esta conferencia no ofrece una opción híbrida o en línea para asistir, ¿correcto? **R:** Sí, no es híbrida. Fue en línea una vez durante Covid-19. No hubo objeciones << **Moción Interna aprobada** >>.

NEGOCIOS VIEJOS

- Que el ACNC proporcione financiación para la suscripción anual del Software ManyCam, a un costo no superior a \$100, utilizado para producir eventos híbridos de Área - *Presentado por el Comité de Tecnología del ACNC.*

Conciencias de distrito o de grupo: Ninguna. **Opiniones personales:** **P:** Creía que se acababa el abono. ¿Lo vamos a utilizar hoy? **R:** Expira dentro de dos días. Lo estamos utilizando hoy. Votación por unanimidad sustancial de 2/3. 46 a favor, ninguno en contra. << Moción aprobada. >>

- Que el ACNC06 proporcione fondos anuales para que un miembro del Comité de Tecnología asista al Taller Nacional Anual de Tecnología de A.A., a un costo que no exceda \$1,500 - *Presentado por el Comité de Tecnología del ACNC.*

Conciencias de distrito o de grupo: Mi distrito está de acuerdo con todo, excepto con el calendario del taller. Creen que deberían aprobarse al comienzo del panel para que podamos ver el progreso del dinero que estamos gastando. // Mi grupo está unánimemente a favor de esta moción. La tecnología sólo va a crecer y ser cada vez más importante. **Opiniones personales:** Este evento también se ofrece híbrido. Teniendo en cuenta que tendemos a parar las visitas de los oficiales cuando el presupuesto es ajustado, ¿podría considerarse dejar que la participación sea online en lugar de parar las visitas de los oficiales? // El año pasado pude asistir gracias al Área. Hay una gran diferencia entre asistir online y en persona. La gente allí en persona habla, comparte recursos y se inspira mutuamente. Habrá mucha información nueva en este próximo taller. El Comité del Sitio Web tiene esto en su presupuesto para ir anualmente, pero este año nadie del Comité del Sitio Web podría ir. Este año, el Área sólo financiaría a una persona si esta moción es aprobada. // El Comité de Finanzas no tiene opinión al respecto. // No he asistido al taller de tecnología, pero sí al de archivos. Hay cosas técnicas muy prácticas que los asistentes aprenden. Estoy de acuerdo con lo que se ha dicho sobre la importancia de reunirse en persona. No se trata de saberlo todo, sino de saber quién lo sabe. // Yo asistí y aprendí mucho. Merece la pena enviar a alguien allí. Espero que Dan B. haga allí una presentación sobre la App de Servicios Generales. // Es responsabilidad del Comité de Finanzas hablarnos sobre los fondos y si podemos financiar cosas. Me gustaría saber que piensa el Comité de Finanzas al respecto. // El Comité de Tecnología es nuevo y no tiene un margen presupuestado para esto, pero el Comité del Sitio Web sí. Están siendo precavidos y sólo enviarán a una persona este año. // Apoyo esta moción. Creo que es importante que enviemos gente para aprender lo que está pasando con la tecnología. Josh va a ir y esta aprobado para presentar la App de Servicios Generales en el taller. // En algún momento, nuestra Área decidió apoyar el trabajo del Comité del Sitio Web financiando a alguien del Comité para que asista al taller. Es inquietante para mí que no concederíamos también eso a nuestro Comité Técnico. Parecería que valoramos más a un Comité que al otro si no aprobáramos esta moción, y eso no me parece bien. Valoro a ambos Comités por igual y creo que cada uno debería poder participar. // **P:** ¿Sólo va a ir un representante cada año, y si es así, podríamos modificar el texto de la moción? // **R:** La moción no se puede modificar. Esta moción permitiría que fuera alguien de cada comité, pero

pueden decidir enviar sólo a una persona entre los dos comités. // **P:** ¿Cómo decide el Comité Técnico quién va? **R:** Sí, cada Comité elige a uno de sus miembros para asistir. // **P:** Si se aprueba, ¿ha revisado el comité financiero nuestras finanzas y cree que podemos permitirnoslo? **R:** Sí, y sí. Revisamos todas las próximas mociones y si tenemos alguna preocupación, la exponemos. Votación por unanimidad sustancial. 41 a favor; 2 en contra; 2 abstenciones. Moción aprobada. No se expresó ninguna opinión minoritaria. << **Moción aprobada.** >>

TÓPICOS DE DEBATE

- Creación de guías de área

Tal vez estemos hablando de las guías de las reuniones de negocios del Área, como cuáles son las reglas de la coordinadora y las pequeñas tradiciones. // Tenemos diez guías de Comité de Área, incluyendo cómo presentar su informe en el Área para CMCD. No se llama guías, pero está ahí. Estoy de acuerdo, y solicito que estas guías sean publicadas en el sitio web del ACNC con fechas claras de revisión. // Originalmente me opuse a esto, pero me di cuenta de que las cosas sobre las que tengo preguntas que llevé a mi padrino de servicio no existen en algún lugar porque no están escritas. La OSG tiene documentos CSP (composición, alcance y procedimiento). Son folletos muy sencillos. Algo que dice lo que hace el Comité, lo que hace el Área, etc. podría ser útil. // Tenemos algunos documentos que se pasan. Cuando era Coordinadora de Área, utilicé un documento que me pasó Jeff O. cuando era CMCD y que se presentó en la Sesión de Compartimiento de CMCD hace muchos años. Al principio de este panel, un pajarito llamado Teddy me susurró que tal vez los Oficiales de Área podrían nombrar un Comité Auxiliar para revisarlos y presentar una versión más actualizada. Está en el libro de mociones, pero hay cosas en el libro de mociones que no hacemos. Varias veces, el Libro de Mociones discute cómo cerramos nuestras reuniones. En múltiples ocasiones, el Área decidió cerrar con el Padre Nuestro, y luego una Coordinadora de Área decidió que no quería hacerlo, y hemos dejado de hacerlo desde entonces. La manera de hacerlo no es como grupo aquí, es pedirle a un Comité Auxiliar que lo haga y regrese a presentárnoslo. // Sé lo que son las Doce Tradiciones, pero no sé lo que son las pequeñas tradiciones. ¿No tenemos ya algo que nos guíe? // Hay un documento llamado pequeñas tradiciones y si lo quieres, Eric te lo enviará por texto. // Hemos estado usando pequeñas tradiciones, no tienen nada que ver con las Doce Tradiciones, tienen que ver con procedimientos para operar. Los Comités de Área tienen guías que describen cómo funciona el comité. Cuando hablamos de guías de área, ¿a qué nos referimos? ¿A los Comités? ¿Los Oficiales de Área? Esto carece un poco de sentido porque no hemos especificado a qué grupo se aplica. // Yo estaría a favor de que un Comité Auxiliar elaborara las directrices de Área. Tenemos uno para nuestro distrito y es todo-inclusivo. Tiene sentido tener un documento que lo incluya todo. // En el Área 28, desarrollamos guías. Por ejemplo, programar asambleas, RCA, quién vota, etc. Es útil tener guías para que no haya competencia entre Áreas, Distritos, y tal vez intergrupos. // Las guías son para

seguirlas, pero también veo políticas dentro del ACNC. ¿Cuál es la diferencia entre guía y política?

- Visitas de Oficiales de Área

Creo que hay niveles adicionales de prudencia. Por ejemplo, un sistema de prioridad geográfica. Así, si alguien vive en el condado de Marin y tiene previsto ir a Santa Cruz, pero otro oficial vive en San José, podría tener más sentido que fuera el oficial que vive más cerca. Creo que las visitas de Oficiales de Área son muy beneficiosas para los distritos, podría ser una forma de llegar a un acuerdo económico. // Esto es muy importante para los RSGs del distrito. Todos esperan a alguien. No creo que sea buena idea no enviar un oficial al distrito. // Lo maravilloso de las visitas de oficiales es que los oficiales vean lo que pasa en los distritos. Es una vía de doble sentido. // La opinión de mi distrito es que les resulta valioso. **P:** ¿Puede un distrito solicitar o rechazar a un funcionario en particular, según las necesidades de su distrito? Sería útil que los CMCD lo supieran. **R:** Sí, eso ocurre. // Estamos en un mundo híbrido postcovid. Aunque no haya dinero para viajes, muchos distritos se reúnen de forma híbrida. Eso podría aprovecharse para ayudar a reducir costos en el futuro. // La visita de Oficiales de Área es una inyección de conexión. Sería interesante saber cuántos distritos tienen capacidad híbrida y la utilizan. Preferimos tener alguna interacción que ninguna.

¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

En preparación para la asamblea de elección, quería aclarar algunas cosas. Para ser Oficiales de Área, hay que estar presente en la RCA porque después tenemos la reunión de oficiales y no podemos hacerla híbrida. No todos los distritos se reúnen de forma híbrida. Algunos tienen sólo en persona, y algunos tienen sólo en línea. Para ser elegibles, los Oficiales de Área deben asistir a todos los distritos, no sólo a algunos de ellos. Después de la asamblea electoral, todos los oficiales entrantes y salientes salen a comer. Si piensas presentarte y ser elegido, nos encantaría que te unieras a nosotros. El Área no lo paga, es una pequeña tradición. En las dos últimas elecciones, no tuvimos la cena. // Hace poco alguien anunció un evento LGBT, y alguien hizo una broma a costa de esa comunidad, y ya no se sienten seguros en la reunión. La pregunta es ¿qué se hace? Me alegro de que sigamos hablando de seguridad. Espero que más gente asista al taller de seguridad. // Hacemos un taller del manual de servicio todas las semanas de 6:00 a 7:00 pm los miércoles, y está abierto a todo el mundo. Es sólo en línea. ID# 996-628-347 contraseña: garantías. Abierto a cualquiera en A.A. que esté interesado. // Es reconfortante estar aquí en línea. El Comité de Híbridos ha trabajado muy duro y estoy muy orgullosa de ellos. Esto ha sido increíble. El sonido es claro, el video es hermoso. Es como un programa de televisión con todos mis amigos.

Chitra S. cierra la reunión a las 3:30 pm con la Declaración de Responsabilidad.

Respetuosamente presentado,

Sarah B.

ACNC Secretaria de Actas, Panel 73

Descripción del puesto

ACNC 06 Coordinador(a)

Los deberes generales y las cualificaciones de los coordinadores de área figuran en las págs. 26 y 27 del Manual de Servicio de A.A. rojo.

El compromiso de tiempo es de unas 10 a 15 horas semanales.

En nuestra Área, usamos las "Reglas del Coordinador(a)" (en lugar de las Reglas de Robert), con un enfoque en mantener en mente lo que es mejor para el Área y para AA como un todo.

El Coordinador(a) es responsable de que la reunión se desarrolle con seguridad, puntualidad y orden, y de hacer que el área se sienta escuchada. Practica la escucha imparcial, la equidad, la presencia y la atención consciente.

El Coordinador(a) es neutral y no expresa su opinión sobre el asunto, ni con la voz ni con el lenguaje corporal. Permitimos el debate completo de una moción antes de la votación, y siempre damos tiempo a la opinión de la minoría.

Antes de proceder a la votación, el Coordinador(a) explica el efecto de un voto afirmativo o negativo sobre cada moción concreta.

El Coordinador(a) es el centro de la comunicación en el Área, y es una posición muy visible. Estamos al tanto de lo que ocurre en los Comités y en los Distritos y de las posibles mociones que se presenten.

Reunión mensual del Comité de Área:

- Preparar la agenda con tiempo suficiente para traducirla y hacer copias en inglés y en español.
- Facilitar reuniones de negocios con el uso de guiones
- Asistir a las reuniones del comité y a las sesiones de puesta en común que se le asignen.

Reunión mensual de Oficiales de Área:

- Preparar la agenda y otros materiales

- Facilitar la reunión
- Toma notas o delega en otro oficial
- Mantener el calendario de visitas de los oficiales a los distritos
- Aplicar las medidas que se deriven de las reuniones

Asambleas de Área:

- Preparar la agenda con tiempo suficiente para traducirla y hacer copias en inglés y en español.
- Comunicarse con el orador de orientación
- Facilitar la asignación de lectores y voluntarios de luces de cronometraje (puede delegarse).
- Notificar y preparar a los ponentes para las asambleas de post-conferencia y de verano.
- Notificar y preparar al facilitador del Inventario, al secretario de registro del Inventario, etc.
- Facilitar 7 asambleas con el uso de guiones

Comunicación:

- Notificar y comunicarse con los miembros seleccionados por los Oficiales para formar parte de comités permanentes, comités Auxiliares y otros proyectos.
- Revisar las actas de la Secretaria de Actas, revisar todos los envíos a la página web.
- Enviar información actualizada a la Coordinadora de la Web para que la publique (guías, propuestas, boletín, folletos, direcciones de los distritos, fechas de los eventos del área).
- Asegurarse de que los volantes de la asamblea y demás material del Área se envíen por correo electrónico a los CMCD y a los coordinadores de los comités para que los transmitan.
- Trabajar con los Oficiales, los coordinadores de los comités y otras personas para garantizar que las mociones se presenten a tiempo y estén bien redactadas.
- Responder a las llamadas telefónicas, correos electrónicos y demás correspondencia de los afiliados, la OSG, etc.
- Facilitar la organización de la cuenta Zoom del Area (puede delegarse) y garantizar que no haya eventos con doble reserva.

Boletín de noticias:

- Escribir previa del Coordinador(a)
- Actuar como Asesor de Comentarios o Comentarios, o delegar en otro(s) funcionario(s)
- El Asesor de Comentarios coordina el envío de documentos al Editor, se asegura de que el contenido sea oportuno, revisa el borrador en busca de errores y lo envía a través de Mailchimp al Área

Resúmenes de los tópicos de la agenda:

- Preparar plantillas para cada uno de los 13 Comités de la Conferencia y distribuirlas a los Oficiales (todos los Oficiales redactan resúmenes).
- Revisar y compilar los resúmenes completados en un documento para su revisión por el Delegado.

Otros:

- Promedio de tres visitas de distrito al mes
- Guardián de los objetos perdidos
- Coordinar la fotografía del Área en PRAASA
- Es probable que se le pida que participe en otros eventos, pero éstos no forman parte de las responsabilidades del Coordinador(a).

habilidades que se desarrollarán:

- Estar organizado y preparado
- Buena comunicación: en persona, por teléfono, correo electrónico y SMS.
- Conocimientos informáticos (MS Word, Adobe Acrobat, Mailchimp)
- Escuchar - Pedir ayuda, consultar ampliamente, desarrollar la intuición

REPORTE DE FINANZAS DEL AREA

Area Costa Norte de California

Presupuesto vs. Realidades: Presupuesto 2024 - FY2024 P&L

Ingresos		
002 Contribuciones de los grupos	67,256.41	71,000.00
003 Contribuciones de los distritos	15,702.34	10,500.00
004 Asamblea Contribuciones	4,309.25	3,250.00
005 Tradición 7, Área Com.	2,643.85	2,333.31
008 Contribuciones Personales/Misc.	1,993.60	3,908.31
010 Ingresos por intereses	2.21	2.94
Ingresos totales	\$91,907.66	\$90,994.56
BENEFICIO BRUTO	\$91,907.66	\$90,994.56
Gastos 020 GASTOS 021 Gastos Delegados	8,148.41	5,979.56
050 Gastos de Oficial	14,610.73	21,079.88
130 Gastos de comisión	16,925.18	22,398.06
300 Gastos generales 310 Gastos de Asamblea	16,570.59	17,790.00
340 Gastos del Comité de <u>Area</u>	20,833.45	19,445.00
360 Administración y tarifas	1,497.16	1,358.31
370 Otra conferencia	3,500.00	3,800.00
Total 300 Gastos generales	42,401.20	42,393.31
Total 020 GASTOS	82,085.52	91,850.81
Gastos totales	\$82,085.52	\$91,850.81
INGRESOS DE OPERACIONES NETOS	\$9,822.14	-\$ 856.25
INGRESOS NETOS	\$9,822.14	-\$ 856.25

Zona Costa Norte de California
Estado de situación financiera
A 31 de mayo de 2024

Activo corriente	TOTAL ACTIVO
Cuentas bancarias	19,200.22
Fondos operativos - Cuenta corriente	13,850.46
Reserva prudente - Ahorro	13,850.46
Total cuentas bancarias	\$33,050.68
Otros activos corrientes	850.00
Depósitos de la Asamblea	850.00
Fondos no depositados	143.40
Total otros activos corrientes	\$993.40
Total activo circulante	\$34,044.08
TOTAL ACTIVO	\$34,044.08
PASIVO Y FONDOS PROPIOS	
Pasivo	
Pasivo total	
Fondos propios	19,245.13
Fondos operativos ~ Ajustados	19,245.13
Reserva prudente ~ Ahorro	11,140.00
Ingresos netos	3,658.95
Patrimonio neto total	\$34,044.08
TOTAL PASIVO Y FONDOS PROPIOS	\$34,044.08

CALIFORNIA ÁREA COSTA NORTE
ACTA DE LA ASAMBLEA DE VERANO DE 2024

La reunión de negocios de la asamblea de verano de ACNC se realizó en el Campbell Community Center en Campbell el 10 de agosto de 2024, con la asistencia y participación de los miembros en persona y virtualmente. Chitra S.

abrió la reunión a las 9:00 seguida por la Oración de la Serenidad. Magdaleno O. presentó la orientación de la asamblea. Kevin L. del Distrito 08 leyó el Preámbulo de A.A.; Mike O. del Distrito 90 leyó las Doce Tradiciones, y Andres S. del Distrito 19 leyó las Tradiciones en español. Hubo diez Pasados Delegados presentes: Diane O. (P35), Bob D. (P36, Área 28), Woody R. (P50; Área 07) Jim F. (P59; Área 38), Ken M. (P61), David N. (P59 Delegado; custodio pasado), Ken M. (P61), Raymundo L. (P65), Teddy B.W. (P69), Jennifer B. (P71). Hubo seis Oficiales de Área anteriores: Tim W. (P55/57) Marta (P57), Ray W. (P63/65), Judy W. (P63), Michael Q. (P63, 65), y Magdaleno O. (69). Hubo un visitante: Claudio, del CNIA. Se aprobaron las actas de la asamblea previa y posterior a la conferencia, tal como se publicaron en Comentarios y Comentarios del ACNC. **Asistencia:** (Registrados) 204 en persona; 90 en línea (294 en total).

REPORTES DE OFICIALES

DELEGADO - ERIC L.: El Libro Grande en Lenguaje Sencillo se publicará en noviembre de este año. La registración para la Convención Internacional se abre el 10 de septiembre; puedes conseguir alojamiento en Vancouver después de registrarte. Ya están disponibles en AA.org dos nuevos vídeos del Proyecto de Vídeo para Jóvenes. Estos videos fueron producidos por la oficina de Información Pública, que filmó estos videos en ICYPAA en San Francisco en 2023. En nuestra asamblea de elección, también elegiremos al candidato de nuestra área para custodio general (Estados Unidos).

ALTERNO delegado - MIGUEL H.: Gracias, Distrito 17, por organizar esta asamblea. El próximo mes de abril, la Conferencia elegirá nuevos custodios, ya que algunos de los custodios actuales están terminando sus periodos, incluyendo el Custodio General (Estados Unidos), que representa a los EE.UU. y Canadá en la Reunión de Servicio Mundial y en la Reunión Zonal del Hemisferio Occidental (REDELA). Este compromiso de cuatro años requiere importantes viajes. Cada Área propone un candidato, y la Conferencia elegirá al custodio el próximo mes de abril. Realizaremos una elección en nuestra Asamblea Electoral para elegir a nuestro candidato. Todos excepto yo (ya que los Delegados rotativos no son elegibles) son elegibles. Dado que ésta es la última asamblea de Eric como Delegado, quiero expresar mi gratitud por haber servido con él durante los últimos 14 años.

COORDINADORA - CHITRA S. La próxima asamblea de elecciones de otoño es la última del panel. He aprendido tanto en Servicios Generales acerca de la naturaleza espiritual del trabajo y de hacer bien un trabajo. Ahora, me pregunto: ¿Estoy incorporando la oración y la meditación? ¿Estoy plenamente comprometido y disponible? ¿He preparado a mis seres queridos para mis compromisos de tiempo? ¿He estudiado la descripción del trabajo? ¿Soy lo suficientemente humilde como para pedir consejo a quienes me precedieron? ¿Estoy dispuesto a

transmitir lo que he aprendido? Mi carácter se ha transformado y he pasado de esperar que todo se haga por mí a asumir responsabilidades, pedir ayuda y esforzarme. Gracias por enseñarme a pasar del derecho a la acción.

TESORERA - CLAUDIA N.: A fecha de hoy, nuestra cuenta corriente tiene 28.286,83 dólares, y nuestra reserva prudente (cuenta de ahorros) es de 13.850,69 dólares, 1/12 del presupuesto de este año, o aproximadamente 1 mes de gastos operativos. Las contribuciones reales hechas este año hasta julio han sido de \$91.907, y las presupuestadas de \$90.994. Los gastos reales de este año hasta finales de julio fueron de \$82.085, y los gastos presupuestados fueron de \$91.850. Las contribuciones cuadradas del año hasta julio fueron de \$29.330 en 713 transacciones (aproximadamente el 30% de todas las contribuciones hasta la fecha). Este será mi último reporte a la asamblea como su Tesorera, y quiero agradecer a todos los RSGs y Grupos por su continuo apoyo al Área a través de su servicio y contribuciones. ¡Su servicio y contribuciones han apoyado el trabajo de 12 pasos tan vital para llegar a los Alcohólicos! Usted puede contribuir hoy usando los cubos de la séptima tradición a través del local entrando en línea en CNCA06.org/contribute/ o usando los enlaces publicados en el chat de Zoom. También tenemos un lector de cuadrados en la mesa de finanzas en la parte de atrás.

COORDINADORA DE ASAMBLEAS - JACKIE B.: Bienvenidos a Campbell, en el corazón de Silicon Valley. El Distrito 17 HISPANO DEL SUR ha trabajado duro para este evento, y estamos profundamente agradecidos. Esta tarde habrá una sesión de trabajo en la sala M50, con carteles orientativos. Estoy entusiasmado con los talleres. Nuestra próxima asamblea, la Asamblea de Elecciones, será el 9 de noviembre en Livermore, organizada por los Distritos 07 y 70 en Cornerstone Fellowship. Guardar la fecha, volantes están disponibles en el chat y por la puerta principal. Panel 73 ha sido un tiempo de crecimiento para ACNC, especialmente en accesibilidad. Hemos añadido una organizadora coordinadora de accesibilidad y actualizado las guías de asamblea y los formularios de propuesta, las primeras actualizaciones importantes en más de diez años. Adoptar nuevas formas de comunicación y, al mismo tiempo, honrar las costumbres de nuestro pasado es lo que una práctica espiritual denomina el camino del medio, valorar la tradición y, al mismo tiempo, estar abiertos al cambio. Ha sido un honor servir durante estos cambios. Hoy en día, muchos RSGs y MCDs comenzaron su servicio durante las asambleas en línea.

REGISTRANTE-DREW B.: ¡Bienvenidos a la asamblea de verano! El día de hoy es para discutir y compartir, y mucho de lo que escucho en nuestras discusiones es sobre involucrarnos más en los servicios generales. El total de inscripciones de hoy

es de 204 en sala y 90 en línea. En la asamblea de verano del año pasado en Eureka, tuvimos 235 en sala y 87 en línea.

SECRETARIA DE ACTAS - SARAH B.: He estado dedicando tiempo a hacer que el libro de mociones de este panel sea más navegable. Casi he terminado de añadir enlaces para encontrar fácilmente las mociones en la versión en inglés, y muy pronto empezaré con la versión en español. ¿No sabes qué es el libro de mociones? No dudes en preguntar. Carrie P., del Distrito 14 de Mendocino, ganó una suscripción impresa al Grapevine al acertar el número de palabras de las actas de la asamblea posterior a la conferencia. Aquellos que adivinen el número de palabras de las actas de la reunión de negocios de hoy tendrán la oportunidad de ganar en esta última entrega del divertido intento de nuestra Área de apoyar al Grapevine. El plazo de presentación finaliza el 17 de agosto y cualquiera puede participar. Puedes ponerte en contacto conmigo en recordingsecretary@ACNC06.org

COORDINADOR DE LITERATURA/GRAPEVINE/LA VINA - DADO POR SARAH B. PARA MATT E.: Al terminar el panel, reflexiono sobre el privilegio de servir como Coordinadora de Literatura/Grapevine/La Viña del Área durante este tiempo crucial en la historia de AA. Mi papel es mantenerme informado sobre los desarrollos en la literatura de AA, y este panel ha visto el lanzamiento del Grapevine App, la aprobación del folleto de alcohólicos transgénero de nuestra área, y pronto, el Libro Grande en lenguaje sencillo. Ha sido humillante ser testigo de la dedicación para mantener el mensaje de AA accesible. Gracias a todos por vuestro servicio. Además, ya están disponibles videos en SLA para alcohólicos sordos en el canal de YouTube del Grapevine y La Viña, desarrollados por el Equipo de Vodcast de Alcohólicos Sordos. Por favor, échales un vistazo y corre la voz.

COMITÉS PERMANENTES Y SUB-COMITÉS DE ÁREA

ACCESIBILIDADES - ENRIQUE E.: El Comité sigue sirviendo a varios Distritos con orientación sobre las mejores prácticas para las accesibilidades. Algunos progresos notables son que en Marin, un grupo está trabajando en Traer AA a la comunidad sin vivienda en su área, que parece estar funcionando bien; también, en Marin, apoyan a los grupos con información de Acceso. Nuestros grupos en español siguen apoyándose mutuamente con información sobre las barreras de seguridad y ayudando a las personas que no pueden asistir a las reuniones. El Comité ha acordado una pancarta para mostrar en los eventos del Área, y estamos trabajando en la creación de un código QR para que la gente lo escanee y acceda a la información sobre Accesibilidades.

ARCHIVOS - CAROL H.: Debido al Foro Regional, nuestro día de trabajo fue el tercer sábado 20 de julio. Fue un día muy tranquilo y compartimos nuestras

experiencias. Encontramos una carpeta con la etiqueta "De Los Ángeles a Texas". Nos preguntábamos qué hacer con ella cuando un miembro empezó a leerla y encontró una interesante historia de las primeras reuniones en LA. Nunca se sabe lo que se puede encontrar en el almacén de 193 Mayhew Way, Pleasant Hill. Nuestro próximo día de trabajo es el sábado 17 de agosto.

UNIENDO LAS ORILLAS - JOHN O.: Nuestra Declaración de Propósitos dice que Uniendo Las Orillas es un Sub-Comité de Servicios Generales que apoya el importantísimo primer paso para los alcohólicos que acaban de salir de un hospital, centro de tratamiento o correccional. Al proporcionar un contacto temporal, Uniendo Las Orillas ayuda a los recién llegados a hacer la transición a Alcohólicos Anónimos en su comunidad de origen. Los miembros de Uniendo Las Orillas suelen actuar en parejas se reúnen con los pacientes o reclusos tras su puesta en libertad y, a continuación, tan pronto como es posible, les acompañan a su primera reunión de AA. Este es un paso muy importante en la prevención de recaídas. Como todo trabajo de 12 pasos, esta actividad es voluntaria. El objetivo de tu Comité de ULO es hacer que este trabajo vital de 12 pasos sea posible. Por favor ven y visítame en nuestra mesa para más información sobre ULO y como puedes convertirte en un valioso miembro.

FINANZAS - JAVIER L.: Los miembros de nuestro Comité están recolectando dinero hoy. Ellos son Claudia Nola, nuestra Tesorera, Russ Anderson, Leslie Warren, y David Sanchez. El Comité de Finanzas prepara y presenta un presupuesto para el próximo año, asesora y asiste a la Tesorera electa del ACNC 06, asiste a todos los Oficiales de Área, Coordinadores y miembros de los Comités en el cumplimiento del presupuesto anual, y proporciona enlaces con los Comités permanentes y Sub-Comités del Área. El Área es responsable del apoyo financiero a las asambleas. Esta asamblea de verano cuesta alrededor de \$6200, aproximadamente \$21 por persona. Comenzaremos a trabajar con los comités en las hojas de trabajo del presupuesto y estamos esperando que el resto de las hojas de trabajo sean entregadas. Este es mi último reporte de asamblea como coordinadora de Finanzas. Gracias por notifique servirles. Ha sido un placer.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN - JOSE L.: Como éste es el último informe de la asamblea, el comité y yo queremos darles las gracias por habernos permitido servirles. Los técnicos del equipo: David H. D12 y David R. D08. El coordinador de radios portátiles: José C. D18. Coordinadora de Interpretación: Elena B. D01. Secretaria de Actas: Lisa D. D70. Coordinador de traducción: Ben G. D12. Miembro General: James H. D10. Nos reunimos vía Zoom cada 4to miércoles del mes a las 7:00 pm. Este año, hemos traducido aproximadamente 285 documentos para Oficiales de Área y Comités, 95 correos varios, y los Comentarios/Comentarios de enero a agosto. Asistimos con resúmenes de tópicos de la agenda y traducciones

de documentos del Comité Directivo de PRAASA. Hemos estado presentes con el equipo para un par de días de unidad, talleres de comités permanentes, y PRAASA 2024. El Coordinador de Interpretación se puso en contacto con todos los intérpretes necesarios y confirmó la disponibilidad para las sesiones mensuales de la RCA, los comités permanentes y las asambleas de paneles. Se sustituyó un transmisor averiado y todo el equipo funciona correctamente.

INFORMACIÓN PÚBLICA/COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL -

MIGUEL H.: La mesa de Información Pública produjo dos nuevos vídeos del proyecto Vídeo de los Jóvenes, que ya están disponibles en aa.org. "[Joven y sobrio en AA: Podría salvarte la vida](#)" "[Joven y sobrio en AA: Pensaba que beber me hacía artista](#)". Esperamos que los compartas con los jóvenes de A.A. de tu comunidad y con cualquiera que creas que pueda estar interesado en este mensaje de esperanza y recuperación. Hay una solicitud para compartir experiencias en los esfuerzos de CCP en línea: ¿Ha presentado su área, distrito, oficina central o grupo base a profesionales en formato en línea? Cualquier aportación es bienvenida y puede ser enviada a cpc@aa.org. Desde noviembre de 2023, la página de LinkedIn de A.A.W.S. ha recibido 2.800 visitas, que han llevado a 350 clics a www.aa.org. A 30 de junio de 2024, contábamos con 3.856 seguidores (89 más que el trimestre anterior). Nuestros posts de mayor rendimiento por impresiones fueron P-83: "Acceso al folleto de AA", "Acerca de A.A. Invierno 2023" y P-42, "Breve guía de A.A.", respectivamente. Recientemente hemos publicado el vídeo "Por qué somos anónimos". En colaboración con el Departamento de Comunicaciones, seguimos publicando con la cadencia mínima de dos posts mensuales. Seguimos reuniéndonos todos los cuartos sábados de cada mes a las 9 de la mañana. Todo el mundo es bienvenido.

TECNOLOGÍA - JACQUELINE P.: Gracias a nuestro equipo híbrido: Don, Patrick, y Duncan en el sitio; Russ, Bill, Judy, Vanessa, y Lynes en línea. Produjeron el taller híbrido IP/CCP el 29 de julio y consultaron sobre la tecnología del distrito para un próximo evento híbrido. Un Sub-Comité, gracias a Megan B., probó el "Texto para Votar" para la asamblea de hoy en preparación para la asamblea electoral de noviembre. El Equipo Híbrido está buscando voluntarios para ser suplentes remotos de Zoom para las asambleas y Reuniones del Comité de Área. Contacta con el Coordinador de Eventos Híbridos Don L. en el 925-354-2018. Después de la RCA del 26 de octubre, habrá un taller técnico sobre las mejores prácticas para las reuniones híbridas. El Comité también está actualizando la página web del Comité Técnico, revisando las guías y preparando un Presupuesto 2025. En la RCA, se hicieron tres mociones: financiación para el software ManyCam, alquiler del Centro Comunitario de Petaluma para el Taller del 26 de octubre y financiación anual para que un miembro del Comité Técnico asista al Taller Nacional de Tecnología de AA. ¿Te parecería útil un canal de Slack o Discord para debatir en las

asambleas? Nos encantaría conocer tus opiniones y pensamientos. Te daríamos la bienvenida a nuestra próxima reunión en línea a las 7 PM el lunes 12 de agosto.

SITIO WEB - JEFF D.: El Comité web mantiene y actualiza el sitio web del área (CNCA06.org). Realizamos la reunión del comité en Zoom cada tercer jueves del mes a las 5:15 PM. Si usted está interesado en nuestro Comité, por favor no dude en venir a vernos asistiendo a la reunión. Todavía tenemos espacio en el Comité de la Web para ayuda adicional si tienes un ahijado o ahijada de servicio que necesita mejorar su sobriedad con el servicio. Hemos actualizado las diapositivas del informe de la conferencia y las grabaciones de audio en la sección confidencial del sitio web. También se ha actualizado la sección del Comité de Finanzas y se han hecho otras muchas actualizaciones menores. El sitio sigue parcheándose y el software se actualiza cuando es necesario. El Comité de la web dispone ahora de un pequeño banner de mesa para utilizar en asambleas y demás. Parece que no va a llegar el momento, pero el panel se acabará demasiado rápido y, por ello, hemos empezado a hablar de los pases para el próximo panel. El coordinador del Comité, James, da las gracias a Cathy, Jose y Jeff por su tiempo y esfuerzo en el Comité.

ÁREA DE NEGOCIOS

NEGOCIOS VIEJOS:

- Que ACNC continúe proporcionando funcionalidad híbrida para cada reunión del Comité de Área y cada asamblea. - *Presentado por el Distrito 15, Humboldt/Del Norte en la Reunión del Comité del Área el 23/09/23*

Debate: Conciencias de Grupo: Estamos de acuerdo con una unanimidad sustancial en que el Área debería seguir proporcionando acceso híbrido como política porque no afectará a cómo hacemos negocios ni afectará a las personas que eligen estar en persona, pero podría perjudicar a aquellos que, por la razón que sea, sólo pueden acceder al servicio general en línea. // Mi grupo está de acuerdo con una unanimidad sustancial. Híbrido hace que el Área sea más accesible. Debería confirmarse por escrito a pesar de su actual naturaleza híbrida. Los comentarios de la opinión minoritaria fueron que la aprobación formal es innecesaria si está incluida en el presupuesto. Deberíamos confiar en nuestros servidores de confianza, y es demasiado restrictivo. Requeriría otra moción para no ser híbrido. // Zoom está aquí para quedarse, y las asambleas y RCA híbridas permiten la inclusión y una mayor voz como área. También permite cambios en las condiciones que podrían impedir a las personas que normalmente asistirían en persona, por ejemplo, un cierre de carretera, un incendio o las inclemencias del tiempo. // Nuestro grupo quiere mantener la RCA y las asambleas híbridas con apoyo unánime. // Mi reunión es 100% en línea. Nuestro grupo está unánimemente a favor del modelo híbrido. Nuestro grupo representa a las comunidades que, de otro modo, no podrían reunirse en persona o estar a favor en línea, como las

personas con problemas de accesibilidad y audición. Un miembro no está de acuerdo con el comentario de que no asistir en persona representa una falta de compromiso para servir. Ella cree que nuestro grupo tiene un fuerte compromiso de participar. // Mi grupo está unánimemente a favor. Queremos apoyar al área con todo lo necesario para seguir participando virtualmente y aumentar la accesibilidad. // Mi reunión está a favor. Fuimos de un lado a otro durante el debate. Algunos no querían hacer híbridos ahora que la pandemia ha terminado, pero nos dimos cuenta de que añade compromisos de servicio adicionales. Esas posiciones de servicio son clave para ayudar a nuestros miembros a mantenerse sobrios. // El lenguaje es muy contundente, así que si se suprime la parte híbrida, ¿ya no podríamos llevar a cabo nuestras actividades? **Opiniones personales: P:** ¿Esto se refiere sólo a la RCA de 12:30 a 3:30 y no a las sesiones para compartir/reuniones de comité? **R:** Sobre esta moción, sí. // Si esta moción fracasa, no significa que no vayamos a tener reuniones híbridas. Continuarán incluso si esta moción fracasa. // Hemos gastado mucho dinero en el equipo para reunirnos de forma híbrida, así que sería un despilfarro acabar con el híbrido. Si no pudiéramos reunirnos en modo híbrido, no podríamos hacer negocios. Si Internet fallara o si no tuviéramos dinero y sólo pudiéramos reunirnos virtualmente porque no encontraríamos un lugar asequible, no podríamos hacer negocios. La forma en que nos hemos movido en nuestra Área no es haciendo grandes proclamas; el libro de mociones está lleno de ideas raras. Esto nos ataría las manos de una manera que no nos conviene. Me encantaría que nos reuniéramos todos, pero si no tenemos dinero, prefiero que nos reunamos virtualmente a que no nos reunamos. La coordinadora recuerda que, en la última asamblea, esta moción fracasó por falta de unanimidad sustancial. Se hizo una moción de reconsideración y fue aprobada. Por lo tanto, esta será la decisión final sobre esta moción. **Votación por unanimidad sustancial. S: 94; N: 82; Abst: 5. << Moción fracasada. >>**

- Que el ACNC 06 extienda la participación con voto en las reuniones del comité de área y en las asambleas a los coordinadores de los comités permanentes y Sub-Comités de Área. - *Presentado por Carol H, Jacqueline P, John O, Jose L, Thom H - Coordinadores de Comités Permanentes y Subcomités ACNC06 Panel 73 en la Reunión del Comité de Área el 12/16/23*

Debate: Conciencias de grupo: Mi grupo considera que los coordinadores deben tener voto. Están al servicio de la zona. Se reúnen para debatir asuntos. Traen la voz de su Comité a través del voto. Deberían ser reconocidos por su compromiso de servicio al área. // Revisamos los comités de área; consideramos una moción similar en 2015. Consideramos los pros y los contras de la moción actual y la anterior. El subdistrito apoyó unánimemente la moción. Los comités hacen gran parte del trabajo del Área. Tienen experiencia y sabiduría. Sus coordinadores deberían poder votar. // **Opiniones personales:** ¿De quién es la voz de los coordinadores de los comités? ¿Están votando las voces del Comité o las suyas

propias? En la RCA, los RSG no votan. En las asambleas, los RSG sí votan. Estos coordinadores de comité tienen un RSG de sus grupos de origen en las asambleas a través del cual su voz puede ser escuchada. Esta moción necesita ser reescrita para que no esté abierta a interpretaciones. // Esta es una demostración (o falta de ella) del Concepto Cuatro: En todos los niveles de responsabilidad, debemos mantener un "Derecho de Participación" tradicional, que permita una representación de voto en proporción razonable a la responsabilidad que cada uno debe desempeñar. Si soy coordinadora de un comité en el ACNC, debo presentar un presupuesto. Si tengo que cambiar las directrices del Comité, estoy obligado a hacerlo. Sin embargo, no se me permite votar sobre dicho presupuesto o guía. Esta moción nos permite practicar el Cuarto Concepto. // Esta moción también está alineada con otros Conceptos. No se trata sólo del derecho de participación, sino también de no otorgar a ningún grupo de servidores de confianza autoridad no cualificada sobre los demás. Si consideramos a los coordinadores de nuestros comités como servidores de confianza, deberían tener el mismo voto que otros servidores de confianza. // Soy coordinadora del Comité de Tecnología a favor de la moción. En la página 19 del Manual de Servicio de A.A., se menciona a los coordinadores de los comités de área como miembros con derecho a voto. Según mis investigaciones y las de los coproponentes de la moción, en 70 de las 93 áreas de delegados de EE.UU. y Canadá, los coordinadores de los comités permanentes y de los subcomités tienen derecho a voto. Los conceptos cuatro, seis y nueve también son relevantes. Animo al organismo a adoptar una postura espiritual al considerar esta moción. La Coordinadora toma el pulso de la sala para determinar si está lista para votar. **Votación por unanimidad sustancial. S: 142; N: 10; Abst.: 18. No se comparte ninguna opinión minoritaria << Moción aprobada >>.**

- Que ACNC 06 extienda la elegibilidad de Oficiales de Área a Coordinadores de Comités Permanentes y Subcomités de Área que hayan servido como MCDs y/o CMCDs. - *Presentado por Carol H, Jacqueline P, John O, Jose L, Thom H - Coordinadores de Comités Permanentes y Subcomités ACNC06 Panel 73 en la Reunión del Comité de Área el 12/16/23*

Debate: Conciencias de grupo: El apoyo a la moción fue unánime. En general, los comentarios versaron sobre la inclusión, la participación y la adopción del Cuarto Concepto. Uno dijo que está alineado con nuestros principios. // **Opiniones personales:** El camino a Oficiales de Área es estrecho, y si te sales del camino por cualquier motivo, ese camino se cierra, aunque sigas activo en el servicio. Creo que eso es triste y me pregunto si es lo mejor para ACNC. Esta moción abre un poco ese camino. // Las Coordinadoras no son elegidas por toda el Área. Los elige su propio Comité. Si yo fuera un miembro del Comité de Área y fuera elegido coordinador, sería elegible para ser Oficiales de Área. La especificación de MCDs y CMCDs pasados se deja a demasiada interpretación. ¿Serían elegibles los MCDs o CMCDs de un área diferente que se mudaron aquí? // **P:** ¿Cuál es el plazo para

ejerger como MCD o CMCD? **R:** No está en la moción. // Esto me plantea una duda sobre lo que estamos hablando. // Soy co-proponente a favor de la moción. Te ganaste un puesto si fuiste CMCD en 1969 y todavía sigues en Servicios Generales. Al punto que no representan a nadie: Cuando eliges a tus oficiales de distrito, ellos no representan específicamente a nadie, y todos tienen un voto. Te insto a que adoptes una postura espiritual. // Estoy de acuerdo en que los coordinadores de los comités se presenten a las elecciones, pero la política actual es que debes ser MCD o CMCD en activo. Si este voto pasa, no cambia la política actual. Tendríamos que cambiar la política actual. // Cuando esto surgió por primera vez, me preocupaba cuántas personas estarían disponibles y cuánto duraría la elección. Pero luego consideré que esto abriría un abanico de grandes candidatos que podríamos elegir para el servicio. Cuando pensé en que los coordinadores de los comités no son realmente elegidos, me di cuenta de que sí lo son. Los RSG y otros miembros con derecho a voto deben elegir a un coordinador de comité en la asamblea para que se convierta en Oficiales de Área. Confío en que los RSGs harán la decisión correcta. // He oído muchas opiniones contradictorias. Como MCD, tendría derecho a ser Oficiales de Área. Me gustaría participar como Oficiales de Área, pero todos merecemos una segunda oportunidad. Tal vez no fueron elegidos antes porque Dios no quiso, no porque nosotros no quisimos. // Los Oficiales de Área nombran al Comité, y el Comité nombra a su coordinador. // **P:** ¿Se traen ante el área para su aprobación o aceptación? **R:** No, sólo al Comité de Finanzas. // Como coordinadores de ULO, no tenemos que tener experiencia de MCD o CMCD. Yo soy la Coordinadora de ULO del Distrito 12. Si yo dimitiera, el suplente tomaría el relevo y no tendría experiencia como MCD o CMCD. Si esto se aprueba, me temo que restringirá el número de personas disponibles para ser coordinadores. // Yo fui la coordinadora de I&T en el Panel 71. Creo que esto nos lleva al Cuarto Concepto. Debemos respetar el derecho a participar. Lo único importante en la moción es ser elegible para ser elegido. Eso no significa que vayan a ser elegidos. Sólo aumentaría la elegibilidad cuando votemos. // Si pierdo la oportunidad durante mi tiempo como CMCD o MCD, esta moción me da otro camino. Sin embargo, puedo ser coordinador porque varios comités tienen un componente virtual o híbrido. Podría estar disponible como miembro virtual si vivo en Texas. No creo que esa fuera la intención de esta moción. Esto debería ser votado en contra, reenviado y vuelto a solicitar. // Estoy orgullosa de ser la primera coordinadora del Comité de Finanzas para la comunidad hispanohablante, más aún porque ahora tengo el privilegio de votar desde que dejé de ser CMCD. Mucha gente diría que es sólo un voto, pero se trata de estar disponible para levantar la mano cuando estoy de acuerdo o en desacuerdo. Puedo contribuir a las decisiones sobre el área. La mayoría de las Coordinadoras de Comité tienen mucha experiencia. Sería una gran oportunidad para nutrir el área aprobar esta moción. // Llevo más de 20 años en servicios generales en todo tipo de funciones. No he sido CMCD, pero sí MCD. Tenemos nueve subdistritos y solo tres MCDs. Si conseguimos nuevos RSGs que se

conviertan en MCDs, podrían estar disponibles para Oficiales de Área con poca experiencia. Los coordinadores de Comité, sin embargo, tienden a tener mucha más experiencia y sirvieron varios paneles en sus distritos antes del Área. // Las personas que podrían ser elegibles para Oficiales de Área pueden no estar disponibles debido a otros compromisos (hijos, trabajos, etc.). Ser Coordinadora de Comité significa que podrían tener más disponibilidad. Hay que abrir la quiniela y notificar al Área. Tener más gente disponible nos permite servir mejor al área. // He sido Tesorera de Área, CMCD y coordinadora de Comité. Escucho muchos "que pasa si tenemos gente sin experiencia", lo cual se remonta a la confianza. Confío en que la asamblea electoral será capaz de hacer esas determinaciones. La gente dará sus cualificaciones, y esas cualificaciones hablarán por sí mismas. Aprobar esta moción les hace Oficiales de Área, les hace elegibles. // Muchas otras áreas permiten a sus coordinadores de área votar y presentarse a las posiciones. Nadie que sea coordinador de un Comité está haciendo un trabajo sin conocimientos ni experiencia; de lo contrario, no habría sido elegido coordinador. Tenemos un camino estrecho para llegar a ser Oficiales de Área en el ACNC. Tienes que ser Oficiales de Área, MCD o CMCD. Esta moción dice que si eres coordinador de área, debes haber sido CMCD o MCD. No creo que los coordinadores de área tengan que haber sido MCD o CMCD para ser elegibles. Es probable que las personas sin experiencia no estén disponibles o no sean elegidas. **Votación por unanimidad sustancial. S: 147 N: Abst: 23 Se escucha la opinión de la minoría.** Esta moción no estaba redactada con claridad. Dejaba muchas interpretaciones y preguntas. // Estoy de acuerdo con el comentario anterior de que estaba mal escrita. Me molestó la comparación con otras áreas que sí permiten que los coordinadores de comité sean miembros con derecho a voto y elegibles para Oficiales de Área. En la mayoría de esas áreas, los coordinadores son elegidos por los Oficiales y no por el propio comité. Debería haberse explicado esa gran diferencia, y por eso voté en contra. No hubo moción de reconsideración << **Moción aprobada** >>.

Voto del Tercer Legado: Práctica de votación electrónica: Dennis H., coordinador del Comité Auxiliar para la votación electrónica, facilitó dos votaciones de un simulacro de elección de fruta favorita.

Young and Sober in A.A.: I thought drinking made me an artist (Vídeo): El delegado Eric L. presentó la historia de este proyecto y cómo se creó el vídeo. Consiste en entrevistas con miembros jóvenes que asistieron a la Convención Internacional de Jóvenes en A.A. (ICYPAA). Nos animó a compartir el vídeo con el público.

REPORTES DE LOS TÓPICOS DE LOS TALLERES

- **Spirit of Rotation - What's Next for Me? (Sesión en línea) - presentado por Luis M., D20 (En español). Anotador: Alex P. Distrito 08**

Bill W. llevó el mensaje a otros y enseñó a otros a transmitirlo. El espíritu de servicio ayuda a los demás, pero también nos ayuda a formar parte de una comunidad. Al rotar en diferentes compromisos, aprendemos cosas distintas y servimos de diferentes maneras. Nos esforzamos por transmitir lo que hemos aprendido a los que vienen detrás. Estar dispuesto y ser capaz de comprometerse es lo más importante cuando se da la oportunidad. El folleto del Grupo de A.A. habla del principio de rotación.

- **Spirit of Rotation - What's Next for Me? (Sesión en persona) - presentada por Jaime L., D20 (En español). Anotador: Enrique E.**

Aprendí cada uno de los compromisos de servicio a través de la rotación en mi grupo de origen. La rotación es la única manera de descubrir las nuevas habilidades que no sabías que tenías. Es un tópicos oportuno porque nos estamos preparando para rotar. Nos enseña a cerrar la boca y permite que otra persona sirva. Si no estamos seguros de tener la capacidad para la siguiente posición, hacemos que estamos dispuestos, y nuestro poder superior se encarga del resto. Los que tienen suplentes están agradecidos. El servicio implica un sacrificio, y debes compartirlo como parte de la rotación. Cuando empezamos, estábamos nerviosos y teníamos muchas dudas, pero podíamos confiar en los servidores entrantes. Podemos cometer errores, y no pasa nada. Se habló mucho de la confianza en los compromisos de servicio y de cómo nos elige nuestro poder superior. Antes de levantar la mano, habla con tu cónyuge, tu familia y tu empleador. La oportunidad puede no volver, así que es preciosa. El tiempo que perdimos bebiendo no se compara con el tiempo que invertimos hoy en el servicio. Mucha gente está considerando la posibilidad de hacerse disponible para una nueva posición.

- **Crecer en Eficacia dentro de la Estructura de Servicio (Sesión híbrida) - presentada por Oscar M., D17 (En español). Anotador: Heriberto**

Hablamos de los 36 principios para mantenernos informados, de nuestros miedos y de cómo nos enfrentamos a nuestros defectos de carácter. También hablamos del apadrinamiento y de nuestro camino en el servicio y la recuperación.

- **Practicando la Forma Larga de la Tradición Siete (Sesión en línea) - presentada por Blake BL, D12 Notetaker: Kevin B.**

El ponente habló de tres puntos dentro de la tradición. En primer lugar, el apoyo, o la capacidad de llevar la tradición. Puede haber momentos en los que no podamos cargar tanto y momentos en los que podamos cargar más. Otro tema era la prudencia, es decir, la capacidad de ver el futuro. Pensamos en los que vendrán después de nosotros y preparamos a los que están aquí ahora para ellos. También hay una herencia espiritual de ser herederos de algo más grande que nosotros mismos. Es un regalo formar parte de este proceso de recuperación. Hace falta

dinero para seguir aquí. Uno de los grandes tópicos fue el aumento de los alquileres en los edificios por encima del valor de mercado y cómo responder a tal acontecimiento y ser plenamente autosuficientes. Para ser totalmente autosuficiente, la OSG necesitaría entre 6 y 12 dólares anuales de cada persona. Quizá necesitemos dar más de lo que estamos dando, ¿podemos dar más? Deberíamos considerar practicar la humildad en torno al dinero. Los patrocinadores deberían considerar la posibilidad de llevar a sus ahijados a través de las tradiciones. Se expresaron opiniones sobre el poder de la bolsa de A.A..

- **Practicando la Forma Larga de la Tradición Siete (Sesión en persona)**
- presentado por Kanaka S., D40. Anotador: Kat

Nos contaron algo de historia sobre la séptima tradición y nos hicieron muchas preguntas sobre ella. Intentamos vivir con fe, confianza, equilibrio y prudencia. Debemos tener cuidado de no acumular fondos en exceso. ¿Cuál es la diferencia entre donaciones y contribuciones? ¿Cuánto podemos o debemos dar? Debemos pensar en la intención que hay detrás del dinero que gastamos. Alguien sugirió que se realizaran talleres sobre tesorería para educar a los miembros. Los asistentes compartieron su experiencia con la séptima tradición en su grupo. Discutimos lo importante que es la conciencia del grupo a la hora de decidir cómo gastamos el dinero de nuestro grupo, incluida su distribución a otras entidades de A.A.. Algunos opinaron que no teníamos suficiente información sobre cómo gastar el dinero del grupo, por lo que dudaban en gastarlo.

- **Redes sociales y conexión en línea en A.A. (sesión híbrida) - presentada por Felicia S., D08. Anotadora: Cindi W. D12**

Las redes sociales nos han dado más oportunidades de conocer gente en todo el mundo. Las redes sociales son importantes para los jóvenes. A.A. puede estar algo atrasado en el uso de la tecnología para llevar el mensaje. Se expresaron preocupaciones acerca de los compromisos financieros de las reuniones en línea. Debemos tener cuidado con el uso de Internet para encontrar información sobre A.A. porque hay desinformación. Como servidores de confianza, debemos asegurarnos de que nuestros grupos estén informados. La gente compartió acerca de aplicaciones que pueden ser individualizadas, como WhatsApp o Discord. Debemos tener cuidado con lo que publicamos en las redes sociales, especialmente en lo que respecta al anonimato de los demás. Las personas tienden a ser más francas en línea y pueden compartir cosas que no compartirían en persona. Nuestro objetivo es compartir y transmitir el mensaje. Hablamos de la posibilidad de que los grupos virtuales participen en la estructura de servicio y de tener una estructura de servicio mundial.

¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

SWACYCAA está sucediendo ahora mismo en San Rafael. // Mi grupo de origen no tuvo RSG durante los primeros 16 años. Hubo uno antes que yo, y ya no estaba disponible. Estoy muy contenta de haber levantado la mano para convertirme en RSG. Espero que cuando termine mi compromiso con mi grupo, pueda comprometerme con el distrito. // Gracias por estar aquí y permitirnos organizar esta asamblea. Lo hicimos desde el fondo de nuestros corazones. No podríamos haberlo hecho sin el apoyo de la zona. // Estoy de acuerdo con lo que se acaba de decir. // Gracias por permitir votar a los coordinadores de nuestros comités de área. El equipo de la ULO ahora tiene voz porque votaré por su conciencia de grupo. // Gracias por sus contribuciones. Recibimos \$1542.60 hoy. // Gracias a D17 por su hospitalidad. Gracias a los traductores y al equipo híbrido. Asistí en persona, y más tarde, asistí en línea. Aprecio todo su servicio. // Esta es la última asamblea de Chitra como coordinadora. Gracias por guiarnos y mostrar un ejemplo de amor. Te apreciamos. // Hemos conseguido hacer muchas cosas en este panel, en parte gracias a nuestra maravillosa coordinadora. Por favor, tened en cuenta que el espacio para la asamblea de elecciones será diferente si tenéis dudas sobre la prueba del texto para votar. Es una sala amplia, así que la gente estará más cerca de las pantallas. Habrá tres pantallas de alta calidad y mejor WiFi proporcionado por el lugar. También habrá WiFi para invitados. Por favor, ayúdanos a limpiar. Gracias a los coordinadores de esta asamblea, Hamilton, Adrian, Graciela, Epifano, Alto, Juan, Raymundo, Hugo, Jorge, y Fernando, y la Coordinadora de la asamblea, Luis R. // El Distrito 04 va a tener un foro de seguridad el 19 de Octubre, 10 am-4:30 pm aquí en el Centro Comunitario Campbell en un formato híbrido con interpretación. Hemos desarrollado un Comité de Seguridad en nuestro distrito. Hemos tenido algunos años de talleres y estudios y tenemos una encuesta con varios cientos de respuestas. Elaboraremos un conjunto de herramientas y experiencias compartidas que podréis utilizar en vuestras reuniones para asuntos de seguridad. // Gracias a los Oficiales de Área por su servicio, y enhorabuena por haber terminado los asuntos para que el próximo panel pueda empezar de cero. // Debemos ser flexibles a la hora de afrontar la sucesión y la rotación en el servicio. En tiempos de cambio, no sabemos lo que va a pasar. Las cosas siempre están cambiando. // Gracias a los oficiales por su servicio y a los RSGs, CMCDs y MCDs. Me alegra saber que elegirán a nuestros próximos servidores de confianza. Sean quienes sean los próximos Oficiales de Área, les deseo lo mejor. // Los Distritos 70 y 07 son organizadores de la asamblea de elección; reserven la fecha. Habrá una cena, más detalles más adelante.

Chitra S. cierra la reunión a las 4:45 pm con la declaración de responsabilidad.

Respetuosamente presentado,

Sarah Babcock

MOCIONES DE ÁREA

Mociones del Comité de Área

- **SIN MOCIONES**

Mociones de la asamblea de Área

- **SIN MOCIONES**

NEGOCIOS VIEJOS

- Que CNCA continúe proporcionando funcionalidad híbrida para cada Reunión del Comité de Área y cada asamblea. - Presentado por el Distrito 15, Humboldt/Del Norte en la Reunión del Comité del Área el 9/23/23
- Que CNCA 06 extienda la elegibilidad de Oficiales de Área a Coordinadores de Comités Permanentes y Sub-Comités de Área. - Presentado por Carol H, Jacqueline P, John O, Jose L, Thom H - Coordinadores de Comités y Sub-Comités Permanentes CNCA06 Panel 73 en la Reunión del Comité de Área el 12/16/23
- Que el CNCA 06 extienda la participación con voto en las reuniones del comité de área y en las asambleas a los coordinadores de los comités permanentes y Sub-Comités de Área. - Presentado por Carol H, Jacqueline P, John O, Jose L, Thom H - Coordinadores de Comités y Sub-Comités Permanentes CNCA06 Panel 73 en la Reunión del Comité de Área el 12/16/23

ASAMBLEA DE ELECCIONES

SAVE THE DATE Sábado 9 Noviembre 2024

Cornerstone Fellowship de Livermore
348 N Canyons Pkwy, Livermore, CA

Zoom: [632 553 607](https://zoom.us/j/632553607) | Contraseña: 1935

EL HORARIO PUEDE CAMBIAR

Registración: 8:00 – 8:45 H

Orientación: 8:45 – 9:00 H

Elecciones de Oficiales: 9:00 AM - 12:00 H

Almuerzo: 12:00 - 13:00 H

Elección de Oficiales (continuación): 13:00 - 17:30 H

¿Qué hay en tu mente? 17:30 – 18:00 H

¿Va a asistir en línea? Habrá interpretación español-inglés en Zoom.

¿Va a asistir en persona? Traiga su RADIO FM para la interpretación español-inglés y la escucha asistida.



CALENDARIO 2024 - PANEL 73

28 de septiembre - Reunión del Comité de Área

26 de octubre - Reunión del Comité de Área

9 de noviembre - Asamblea electoral de otoño (Livermore, CA)

23 - Reunión del Comité de Área

21 de diciembre - Reunión del Comité de Área (Nota: 3rd Sat)

Fechas de la asamblea del Panel 73

Asamblea electoral de otoño de 2024

9 de noviembre de 2024

Cornerstone Fellowship de Livermore

348 N Canyons Pkwy, Livermore, CA 94551

Organizada por D07 Alameda Norte y D70 Alameda Sur

CALENDARIO - PANEL 75

Calendario 2025 – Panel 75 CNCA 06

AÑO UNO DEL PANEL - 2025

18 enero: Reunión del Comité de Área (RCM) – Nota: 3er sábado

22 febrero: Reunión del Comité de Área (RCM)

7 – 9 marzo: PRAASA (Asamblea de Servicio de A.A. de la Región del Pacífico)

22 marzo: Reunión del Comité de Área (RCM)

5 y 6 abril: Asamblea Pre-Conferencia

26 abril: Reunión del Comité de Área (RCM)

27 abril - 3 mayo: 75ª Conferencia de Servicios Generales

17 mayo: Asamblea Post Conferencia

24 mayo: Reunión del Comité de Área (RCM)

28 junio: Reunión del Comité de Área (RCM)

3 - 6 julio: Convención Internacional de A.A.

26 julio: Reunión del Comité de Área (RCM)

2 agosto: Asamblea de Verano

23 agosto: Reunión del Comité de Área (RCM)

27 septiembre: Reunión del Comité de Área (RCM)

25 octubre: Reunión del Comité de Área (RCM)

1 noviembre: Asamblea Inventario de Otoño

22 noviembre: Reunión del Comité de Área (RCM)

20 diciembre: Reunión del Comité de Área (RCM) – Nota: 3er sábado

FECHAS DE ASAMBLEA DEL PANEL 75

Asamblea Pre-Conferencia 2025

5 y 6 abril 2025

Santa Cruz Civic Auditorium

307 Church St, Santa Cruz, CA

Distritos anfitriones 03 y 19

Asamblea Post Conferencia 2025 17 mayo 2025

Asamblea de Verano 2025 2 agosto 2025

Asamblea Inventario de Otoño 2025 1 noviembre 2025

Asamblea Pre-Conferencia 2026 11 y 12 abril 2026

Asamblea Post Conferencia 2026 16 mayo 2026

Asamblea de Verano 2026 8 agosto 2026

Asamblea Electoral de Otoño 2026 7 noviembre 2026

COMITTEES Y SESIONES DE COMPARTICIÓN

CNCA 06 ACM, STANDING & SUB-COMITTEES, y SESIONES DE COMPARTICIÓN

CNCA 06 ACM - Reunión de trabajo del Comité de Área (HÍBRIDO) - se reúne a las 12:30pm el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Zoom meeting ID: 632 553 607. Póngase en contacto con la Coordinadora de CNCA, Chitra S, para preguntas/contraseña: chair@cnca06.org

Comité de Accesibilidades (HÍBRIDO) - se reúne a las 11:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. ID de la reunión de Zoom: 987 0872 2632. Póngase en contacto con el Coordinador de Accesibilidad Thom H para preguntas/contraseña: accessibilitieschair@cnca06.org

Comité de Archivos (HÍBRIDO) - se reúne a las 10:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado.

Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Zoom meeting ID: 987 0872 2632 . Póngase en contacto con

la Coordinadora de Archivos Carol H para preguntas / contraseña: archiveschair@cnca06.org

Comité Bridging the Gap (BTG) (sólo EN LÍNEA) - se reúne a las 19.00 horas los 4th jueves de cada mes, excepto en noviembre que se reúne HÍBRIDAMENTE en el ACM. ID de la reunión de Zoom: 988 7891 7593. Póngase en contacto con el Coordinador del BTG, John O, si tiene preguntas/contraseña: btgchair@cnca06.org

Sesión de intercambio de MCD (HÍBRIDO) - se reúne a las 11:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto en enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. ID de la reunión de Zoom: 568 947 843. Póngase en contacto con la Coordinadora del CNCA, Chitra S, si tiene preguntas/contraseña: chair@cnca06.org

Sesión de puesta en común de los CMCD - Reunión a puerta cerrada - sólo para los CMCD y los CMCD suplentes. (HYBRID) - se reúne a las 10:00am el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Zoom meeting ID: 568 947 843. Póngase en contacto con la Coordinador del CNCA, Chitra S, si tiene preguntas/contraseña: chair@cnca06.org

Comité de Finanzas - Reunión a puerta cerrada - Sólo miembros del comité de finanzas (en persona) - se reúne a las 11:00am el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Póngase en contacto con el Coordinador de Finanzas David N si tiene preguntas: finance@cnca06.org

Comité de Interpretación y Traducción (sólo ONLINE) - se reúne a las 19:00 los 4th miércoles de cada mes. ID de la reunión de Zoom: 964 6132 5139. Póngase en contacto con el Coordinador de I&T, Jose L, para preguntas/contraseña: interpret@cnca06.org

Sesión de intercambio lingüístico para hispanohablantes (en persona) - se reúne a las 10:00 h el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la Coordinadora del CNCA, Chitra S: chair@cnca06.org

Sesión de intercambio Literatura/Grapevine/La Viña (HÍBRIDO) - se reúne a las 9:00 h el 4th sábado de cada mes, excepto en enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. ID de la reunión de Zoom: 987 0872 2632. Contacta con el Coordinador de literatura Matt E para preguntas/contraseña: literature@cnca06.org

Comité de Información Pública/Cooperación con la Comunidad Profesional (PI/CPC) (HÍBRIDO) - se reúne a las 9:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto en enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado.

Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. ID de la reunión de Zoom: 568 947 843. Contacto PI/CPC Coordinador Miguel H para preguntas/contraseña: alternatedelegate@cnca06.org

Comité de tecnología (sólo ONLINE) - se reúne a las 19:00 los 2nd lunes de cada mes.

ID de la reunión de Zoom: 961 5695 6661. Póngase en contacto con la Coordinadora técnica Jacqueline P para preguntas/contraseña: techchair@cnca06.org

Comité de la página web (sólo EN LÍNEA) - se reúne a las 17:15 los 3rd jueves de cada mes.

Zoom Meeting ID: 843 8245 4422 Póngase en contacto con el Coordinador del Web James B para preguntas/contraseña: webchair@cnca06.org

CONTÁCTENOS

Delegado

Eric L

Delegate@cnca06.org

Alterno Delegado

Miguel H

AlternateDelegate@cnca06.org

Coordinadora

Chitra S

Chair@cnca06.org

Tesorera

Claudia N

Treasurer@cnca06.org

Registrante

Drew B

Registrar@cnca06.org

Secretaria de Actas

Sarah B

RecordingSecretary@cnca06.org

Coordinadora de la Asamblea

Jackie B

AssemblyCoordinator@cnca06.org

Literatura/Grapevine/La Viña

Matt Evans

Literature@cnca06.org

Custodio Regional del Pacífico

Reilly K

prtreillyk@gmail.com

CNCA

1390 N. McDowell Blvd Suite G - 339

Petaluma, CA 94954

www.cnca06.org

Comité de HYL de NorCal

Apartado de correos 192490

San Francisco, CA 94119-2490

www.handinorcal.org

Contribuciones a la Junta de Servicios Generales:

Oficina de Servicios Generales

Apartado de correos 2407 Estación James A Farley

Nueva York, NY 10116-2407

El resto de la correspondencia:

Oficina de Servicios Generales

Apartado de correos 459 Grand Central Station

Nueva York, NY 10163

212-870-3400

www.aa.org

